

**1. ACCEPTANCE OF TERMS.** Supplier agrees to be bound by and to comply with all terms set forth herein and on the purchase order (“**PO**”) to which these terms are attached or are incorporated by reference (each as amended or supplemented, and together with any specifications and other documents referred to herein or on the PO, collectively, this “**Order**”). This Order is an offer to purchase the goods and/or services (including any deliverables and required documentation) described herein. This Order shall not constitute an acceptance of any offer to sell, quotation or other proposal from Supplier, even if referred to in this Order. **Acceptance of this Order is expressly limited to the terms of this Order.** Buyer hereby notifies Supplier in advance that Buyer objects to any terms and conditions included with Supplier’s quotation, invoice or other document which are additional to or different than the terms of this Order, and none of such additional or different terms shall be part of the contract between Supplier and Buyer, unless specifically accepted by Buyer in a writing signed by an authorized representative of Buyer. This Order shall be irrevocably accepted by Supplier upon the earlier of: (a) Supplier’s issuing any acceptance or acknowledgement of this Order; or (b) Supplier’s commencement of the work called for by this Order in any manner. The terms set forth in this Order take precedence over any additional or different terms in any other document connected with this transaction unless such additional or different terms are: (i) part of a written agreement signed by both parties, which the parties have expressly agreed may override these terms in the event of a conflict (“**Agreement**”); or (ii) set forth on the PO to which these terms are attached. In the event these terms are part of an Agreement between the parties, the term “Order” used herein shall mean any purchase order issued under the Agreement.

**2. PRICES, PAYMENTS AND QUANTITIES.**

**2.1 Prices.** All prices are firm and shall not be subject to change. Supplier’s price includes all taxes, fees and/or duties applicable to the goods and/or services purchased under this Order; provided, however, that any value added tax that is recoverable by Buyer, state and local sales, use, excise and/or privilege taxes, if applicable, shall not be included in Supplier’s price but shall be separately identified on Supplier’s invoice. If Supplier is legally obligated to charge value added and/or similar tax, Supplier shall invoice Buyer in accordance with applicable rules to enable Buyer to reclaim such tax. Neither party is responsible for taxes on the other party’s income or the income of the other party’s personnel or subcontractors. If Buyer is legally required to withhold taxes for which Supplier is responsible, Buyer shall deduct such taxes from payment to Supplier and provide Supplier a valid tax receipt in Supplier’s name. If Supplier is exempt from or eligible for a reduced rate of withholding tax, Supplier shall provide to Buyer a valid tax residency certificate or other required documentation at least thirty (30) days prior to payment being due. Supplier warrants the pricing for any goods or services shall not exceed the pricing for the same or comparable goods or services offered by Supplier to third parties. Supplier shall promptly inform Buyer of any lower pricing levels for same or comparable goods or services, and the parties shall promptly make the appropriate price adjustment.

**2.2 Payment Terms.**

(a) **Standard Terms.** The ordinary net date (“**Net Date**”) shall be one hundred and fifty (150) days after the Payment Start Date. The “**Payment Start Date**” is the latest of the required date identified on this Order, the date of receipt of valid invoice by Buyer or the received date of the goods and/or services in Buyer’s receiving system. The received date of the goods and/or services in Buyer’s receiving system shall occur: (i) in the case where the

**1. ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS.** El Proveedor acepta estar obligado y cumplir con todos los términos establecidos en este documento y en la orden de compra (“**PO**”, por su sigla en inglés) a la que se adjuntan estos términos o se incorporan por referencia (cada uno como sea enmendado o complementado, y junto con cualquier especificación y otros documentos a los que se hace referencia en este documento o en la PO, colectivamente denominados, esta “**Orden**”). Esta Orden es una oferta de compra de los productos y/o servicios (incluyendo cualquier entregable o documentación requerida) requeridos en la misma. Esta Orden no constituirá una aceptación de ninguna oferta de venta, cotización u otra propuesta del Proveedor, aun cuando se mencione en esta Orden. **La aceptación de esta Orden se limita expresamente a los términos de esta Orden.** Por este medio el Comprador notifica al Proveedor, por anticipado, que se opone a cualquier término o condición que se incluya en la cotización, factura u otro documento del Proveedor que sea adicional a, o diferente a los términos de esta Orden entre el Proveedor y el Comprador, y ninguno de estos términos adicionales o diferentes harán parte del contrato entre el Proveedor y el Comprador, a menos que específicamente sean aceptados por escrito por el Comprador o por un representante autorizado del Comprador. Esta Orden será aceptada irrevocablemente por el Proveedor cuando ocurra el primero de estos eventos: (a) El Proveedor emita la aceptación o reconocimiento de esta Orden; o (b) el inicio por parte del Proveedor, en cualquier forma, del alcance de los productos y/o servicios requeridos en esta Orden. Los términos de esta Orden prevalecerán sobre cualquier término adicional o diferente en cualquier otro documento relacionado con esta transacción a menos que dichos términos adicionales o diferentes sean: (i) parte de un contrato por escrito firmado por ambas Partes y en cual las Partes hayan acordado expresamente que invalidan o dejan sin efecto los términos de esta Orden en caso de conflicto (“**Contrato**”); o (ii) estén establecidos en la PO a la que se adjunten estos términos. En caso de que estos términos sean parte de un Contrato entre las Partes, el término “Orden” que se utiliza en el presente significará cualquier orden de compra emitida de conformidad con el Contrato.

**2. PRECIOS, PAGOS Y CANTIDADES.**

**2.1 Precios.** Todos los precios son fijos y no serán sujetos a cambio. El precio del Proveedor incluye todos los impuestos, tasas y/o aranceles aplicables a los productos y/o servicios adquiridos en virtud de esta Orden, en el entendido que cualquier impuesto al valor agregado que sea recuperable por el Comprador, los impuestos estatales y locales, así como usos, impuestos especiales y/o privilegios, de ser aplicables, no serán incluidos por el Proveedor en el precio, pero se deberán identificar por separado en la factura del Proveedor. Si el Proveedor estuviera legalmente obligado a cobrar el impuesto al valor agregado o algún otro impuesto similar, facturará al Comprador de conformidad con las normas aplicables para permitir al Comprador recuperar ese impuesto. Ninguna de las Partes es responsable de los impuestos sobre ingresos de la otra Parte o sobre los ingresos del personal o subcontratistas de la otra parte. Si el Comprador tiene la obligación legal de retener los impuestos por los cuales el Proveedor es responsable, el Comprador deducirá dichos impuestos del pago al Proveedor y proporcionará al Proveedor un recibo de impuestos válido a nombre del Proveedor. Si el Proveedor está exento o es elegible para una tasa reducida de retención de impuestos, el Proveedor deberá proporcionar al Comprador un certificado de residencia fiscal válido así como cualquier otra documentación requerida con al menos treinta (30) días de anticipado al vencimiento del pago. El Proveedor garantiza que el precio de cualquier bien o servicio no excederá el precio de los mismos bienes o servicios ofrecidos por el Proveedor a terceros. El Proveedor informará de inmediato al Comprador de cualquier nivel de precios más bajo para bienes o servicios iguales o comparables, y las Partes realizarán sin demora el ajuste de precios correspondiente.

**2.2 Condiciones de Pago**

(a) **Condiciones Estándar.** La fecha de pago neta normal (“Fecha Neta”) será de ciento cincuenta (150) días contados de la Fecha de Inicio del Pago. La “**Fecha de Inicio del Pago**” será la última de las fechas identificadas en esta Orden, la fecha de recepción por parte del Comprador de una factura válidamente recibida, o la fecha de recepción de los bienes y/o servicios en el sistema de recepción del Comprador. La fecha de recepción

goods are shipped directly to Buyer and/or services are performed directly for Buyer, with respect to such goods, within forty-eight (48) hours of Buyer's physical receipt of the goods at its dock and with respect to such services, within forty-eight (48) hours of Supplier's completion of the services; (ii) in the case of goods shipped directly to: (A) Buyer's customer or a location designated by Buyer's customer ("**Material Shipped Direct**" or "**MSD**"); or (B) a non-Buyer/non-customer location to be incorporated into MSD, within forty-eight (48) hours of Supplier presenting Buyer with a valid bill of lading confirming that the goods have been shipped from Supplier's facility; and (iii) in the case where goods are shipped directly to or services are performed directly for a third party in accordance with this Order, with respect to such goods, within forty-eight (48) hours of Buyer's receipt of written certification from the third party of its receipt of the goods and with respect to such services, within forty-eight (48) hours of Buyer's receipt of written certification from the third party of Supplier's completion of the services. Unless Buyer initiates payment on an early payment discount date as described in subsection (c) below, Buyer shall initiate payment on the Monthly Batch Payment Date or the Quarterly Batch Payment Date as described in subsection (b) below or on the Net Date.

(b) **Batched Payments.** Buyer may choose to group all invoices that have not been discounted and that have Net Dates ranging from: (i) the sixteenth day of the first month of a calendar quarter to the fifteenth day of the second month of that calendar quarter and initiate payment for such invoices on the third day of the second month of that calendar quarter or if that day is not a business day, then on the next business day; (ii) the sixteenth day of the second month of a calendar quarter to the third day of the third month of that calendar quarter and initiate payment for such invoices on the third day of the third month of that calendar quarter or if that day is not a business day, then on the next business day; and (iii) the fourth day of the third month of a calendar quarter to the fifteenth day of the first month of the next calendar quarter and initiate payment for such invoices on the third day of the first month of that next calendar quarter or if that day is not a business day, then on the next business day, with each such monthly payment date referred to as the ("**Monthly Batch Payment Date**") with the result that some invoices shall be paid earlier than their Net Dates and some invoices shall be paid later than their Net Dates. Alternatively, Buyer may choose to group all invoices that have not been discounted and that have Net Dates ranging from the fourth day of the second month of a calendar quarter to the third day of the second month of the following calendar quarter and initiate payment for such invoices on the third day of the first month of that following calendar quarter or if that day is not a business day, then on the next business day (each such payment date being referred to as the "**Quarterly Batch Payment Date**") with the result that some invoices shall be paid earlier than their Net Dates and some invoices shall be paid later than their Net Dates.

(c) **Early Payment Discounts.** Buyer shall be entitled to take an early payment discount of 0.0292% of the gross invoice price (the "**Daily Discount Rate**") for each day that payment is initiated before the Net Date. If the Net Date falls on a weekend or holiday, the Net Date shall be moved to the next business day, and Buyer shall take an early payment discount for each day payment is initiated before that date. Alternatively, Buyer may take a flat early payment discount (the "**Flat Discount**") for initiating payment on a date certain prior to the Net Date (the "**Flat Discount Date**"). The Flat Discount shall be calculated by applying the Daily Discount Rate for each day between the Flat Discount Date and the Net Date. If the Flat Discount Date falls on a weekend or a holiday, Buyer shall initiate payment to Supplier on the next business day and take the Flat Discount. Each early payment discount shall be rounded to the nearest one hundredth of a percent. The Daily Discount Rate is based in part on the 3 Month Term SOFR Rate (defined below) published on the last business day of the month preceding the day when the first early payment discount is taken to settle an invoice (the "**Base Term SOFR Rate**"). If the 3 Month Term SOFR Rate published on the last business day of any month (the "**Current Term SOFR Rate**")

de los bienes y/o servicios en el sistema de recepción del Comprador se producirá (i) en el caso de que los bienes se envíen directamente al Comprador y/o los servicios se realicen directamente para el Comprador, con respecto a dichos bienes, en un plazo dentro de las cuarenta y ocho (48) horas posteriores a la recepción física de los bienes por parte del Comprador en su muelle y con respecto a dichos servicios, dentro de las cuarenta y ocho (48) horas posteriores a la finalización de los servicios por parte del Proveedor; (ii) en el caso de los bienes enviados directamente a: (A) al cliente del Comprador o a una ubicación designada por el cliente del Comprador ("**Material Enviado Directamente**" o "**MSD**", por sus siglas en inglés); o (B) a una localidad no perteneciente al Comprador/no perteneciente al cliente a ser incorporada en el MSD, en un plazo dentro de las cuarenta y ocho (48) horas posteriores a que el Proveedor haya entregado al Comprador un conocimiento de embarque válido que confirme que los bienes han sido enviados desde las instalaciones del Proveedor; y (iii) en el caso de que los bienes se envíen directamente a o los servicios se presten directamente a un tercero de acuerdo con esta Orden, con respecto a dichos bienes, en un plazo dentro de las cuarenta y ocho (48) horas posteriores a la recepción por parte del Comprador de la certificación por escrito del tercero de su recepción de los bienes y, con respecto a dichos servicios, en un plazo dentro de las cuarenta y ocho (48) horas posteriores a la recepción por parte del Comprador de la certificación por escrito del tercero de la finalización de los servicios por parte del Proveedor. A menos que el Comprador inicie el pago en una fecha de descuento por pago anticipado como se describe en la subsección (c) a continuación, el Comprador iniciará el pago en la Fecha de Pago Mensual por Lotes o la Fecha de Pago Trimestral por Lotes como se describe en la subsección (b) a continuación o en la Fecha Neta.

(b) **Pago por Lotes.** El Comprador puede optar por agrupar todas las facturas que no han sido descontadas y que tienen Fechas Netas que van desde: (i) el decimosexto día del primer mes de un trimestre calendario hasta el decimoquinto día del segundo mes de ese trimestre calendario e iniciar el pago de dichas facturas el tercer día del segundo mes de ese trimestre calendario o si ese día no es un día hábil, entonces el siguiente día hábil; (ii) el decimosexto día del segundo mes de un trimestre calendario hasta el tercer día del tercer mes de ese trimestre calendario e iniciar el pago de dichas facturas el tercer día del tercer mes de ese trimestre calendario o, si ese día no es un día hábil, entonces el siguiente día hábil; y (iii) el cuarto día del tercer mes de un trimestre calendario hasta el decimoquinto día del primer mes del siguiente trimestre calendario e iniciar el pago de dichas facturas el tercer día del primer mes de ese siguiente trimestre calendario o si ese día no es un día hábil, luego, en el siguiente día hábil, con cada una de esas fechas de pago mensual denominada ("**Fecha de Pago Mensual por Lote**") con el resultado de que algunas facturas se pagarán antes de sus Fechas Netas y algunas facturas se pagarán más tarde de sus Fechas Netas. Alternativamente, El Comprador puede optar por agrupar todas las facturas que no han sido descontadas y que tienen Fechas Netas que van desde el cuarto día del segundo mes de un trimestre calendario hasta el tercer día del segundo mes del siguiente trimestre calendario, e iniciar el pago de dichas facturas el tercer día del primer mes siguiente de ese trimestre calendario o, si ese día no es un día hábil, el siguiente día hábil (cada una de esas fechas de pago se denominará "**Fecha de Pago Trimestral por Lote**") con el resultado de que algunas facturas se pagarán antes de sus Fechas Netas y algunas facturas se pagarán más tarde de sus Fechas Netas.

(c) **Descuento por Pago Anticipado.** El Comprador tendrá derecho a un descuento por pago anticipado de 0.0292% del precio bruto total de la factura (el "**Tasa de Descuento Diaria**") por cada día que se inicie el pago antes de la Fecha Neta. Si la Fecha Neta cae en un fin de semana o día festivo, la Fecha Neta se trasladará al siguiente día hábil, y el Comprador tendrá derecho a un descuento por pronto pago por cada día que se inicie el pago antes de esa fecha. Alternativamente, el Comprador puede tomar un descuento fijo por pago anticipado (el "**Descuento Fijo**") para iniciar el pago en una fecha determinada antes de la Fecha neta (la "**Fecha de Descuento Fijo**"). El Descuento Fijo se calculará aplicando la Tarifa de Descuento Diaria para cada día entre la Fecha de Descuento Fijo y la Fecha Neta. Si la Fecha de Descuento Fijo cae en un fin de semana o un día festivo, el Comprador deberá iniciar el pago al Proveedor el siguiente día hábil y tomar el Descuento fijo. Cada descuento por pago anticipado se redondeará a la centésima parte del por ciento más cercano. La Tasa de Descuento Diaria se basa en parte en la Tasa SOFR a 3 meses (según definición a continuación) publicada en el último día del mes anterior al día en que se toma el descuento por pago anticipado para liquidar la factura (la "**Tasa SOFR Base**"). Si la

differs from the Base Term SOFR Rate, the Daily Discount Rate may be adjusted on the last business day of such month by 0.00003% for each basis point difference between the Current Term SOFR Rate and the Base Term SOFR Rate on the adjustment date. If the Daily Discount Rate is adjusted, the adjusted Daily Discount Rate shall be applied to all invoices posted for payment after the adjustment date. The “**3 Month Term SOFR Rate**” shall be the three-month Term SOFR rate published for a “3 Month Tenor” published by CME Group Benchmark Administration Limited (or a successor administrator of Term SOFR Rates selected by Buyer) on the last business day of each month (or, if the 3 Month Term SOFR Rate is not published on the last business day of any month, then the 3 Month Term SOFR Rate most recently published during such month)..

(d) Miscellaneous. If requested by Buyer, settlement and invoicing shall be paperless and in a format acceptable to Buyer. In all cases, Supplier’s invoice must: (i) bear Buyer’s Order number; (ii) be issued only after delivery in accordance with this Order has occurred; (iii) be received by Buyer no later than one hundred and twenty (120) days after Buyer’s receipt of the goods and/or Supplier’s completion of the services; and (iv) provide all the tax requirements according to the applicable Law. Buyer shall be entitled to reject and not pay Supplier’s invoice if Supplier’s invoice fails to include Buyer’s Order number, is received by Buyer after the time set forth above or is otherwise inaccurate or if fails to include all the tax requirements according to the applicable Law, and any resulting: (A) delay in Buyer’s payment; or (B) nonpayment by Buyer shall be Supplier’s responsibility. All goods and/or services provided by Buyer to Supplier for production of the goods and/or services delivered hereunder shall be separately identified on the invoice (i.e., consigned material, tooling, or technology (often referred to as an “Assist” for import/customs purposes)). Each invoice shall also include any reference information for any consigned goods and shall identify any discounts, credits or rebates from the base price used in determining the invoice value. Supplier warrants that it is authorized to receive payment in the currency stated in this Order. No extra charges of any kind shall be allowed. Buyer may withhold total or partial payment until the goods/or services conform to the requirements of this Order. Buyer’s payment of an invoice shall not constitute its acceptance of the goods or services. Buyer shall be entitled at any time to set-off any and all amounts owed by Supplier or a Supplier Affiliate (defined below) to Buyer or a Buyer Affiliate (defined below) on this or any other order. “**Affiliate**” shall for the purposes of this Order mean, with respect to either party, any entity, including, any individual, corporation, company, partnership, limited liability company or group, that directly, or indirectly through one or more intermediaries, controls, is controlled by or is under common control with such party.

### 2.3 Quantities.

(a) General. Buyer is not obligated to purchase any quantity of goods and/or services except for such quantity(ies) as may be specified by Buyer either: (i) on the PO; (ii) in a release on the PO; or (iii) on a separate written release issued by Buyer pursuant to this Order. Supplier shall not make material commitments or production arrangements in excess of Buyer’s specified quantities and/or in advance of the time necessary to meet Buyer’s delivery schedule. Should Supplier do so, any resulting exposure shall be for Supplier’s account. Goods delivered to Buyer in excess of the Buyer’s specified quantities and/or in advance of schedule may be disposed of or returned to Supplier at Supplier’s risk, and Supplier shall be responsible for all related costs and expenses incurred by Buyer.

(b) Replacement Parts. Replacement parts for goods purchased by Buyer are for the purpose of this Section defined as “**Parts**” (and are also

Tasa SOFR a 3 meses publicada en el último día hábil de cualquier mes (la “**Tasa SOFR Actual**”) difiere de la Tasa SOFR Base, la Tasa de Descuento Diaria se puede ajustar en el último día hábil de dicho mes en 0.00003% por cada diferencia de punto entre la Tasa SOFR Actual y la Tasa SOFR Base en la fecha del ajuste. Si se ajusta la Tasa de Descuento Diaria, la Tasa de Descuento Diaria ajustada se aplicará a todas las facturas programadas para pago después de la fecha del ajuste. La “**Tasa SOFR a 3 meses**” será la Tasa SOFR de un período de tres meses publicada por un “Plazo de 3 meses” publicada por el *CME Group Benchmark Administration Limited* (o quien suceda o administre la Tasa SOFR a selección del Comprador) en el último día hábil de cada mes (o, si la Tasa SOFR a 3 meses no se publica en el último día hábil de cualquier mes, entonces será aplicable la Tasa SOFR a 3 meses más recientemente publicada durante dicho mes).

(d) Misceláneo. Si lo solicita el Comprador, la liquidación y la facturación deberán hacerse por vía electrónica y en un formato aceptable al Comprador. En todos los casos, la Factura del Proveedor deberá: (i) llevar el número de la Orden del Comprador; (ii) se emitirá solamente después de realizada la entrega de conformidad con esta Orden; (iii) ser recibida por el Comprador a más tardar ciento veinte días (120) después de que el Comprador haya recibido los bienes y/o el Proveedor haya completado los servicios; y (iv) incluir todos los requisitos fiscales de conformidad con la Ley aplicable. El Comprador tendrá derecho a rechazar y a no pagar la factura del Proveedor si la factura del Proveedor no incluye el número de la Orden del Comprador, o la recibe el Comprador después de la fecha establecida previamente o si la emite de forma inexacta o si no incluye todos los requisitos fiscales de conformidad con la Ley aplicable, y en cualquier caso que resulte en: (A) demora en el pago por parte del Comprador; o (B) el no pago por parte del Comprador serán responsabilidad del Proveedor. Todos los bienes y/o servicios proporcionados por el Comprador al Proveedor para producir los bienes y / o servicios de conformidad con este documento deberán ser identificados individualmente en la factura (por ejemplo, el material consignado, herramientas o tecnología (generalmente denominados como “Asistencia” a efectos de importación o trámites aduaneros)). Cada factura también deberá incluir cualquier información de referencia de los productos consignados y deberá identificar cualquier descuento, crédito o rebajas de los precios base utilizados para determinar el valor de la factura. El Proveedor garantiza que está autorizado a recibir pagos en la moneda que se estipula en esta Orden. No se permitirán cargos adicionales de ningún tipo. El Comprador podrá retener el pago total o parcial hasta que los bienes y/o servicios estén de acuerdo con los requerimientos de esta Orden. El pago de una factura por el Comprador no constituirá su aceptación de los bienes y/o servicios. En todo momento el Comprador tendrá derecho a compensar cualquier o todas las cantidades adeudadas por el Proveedor o por una Filial del Proveedor (según se define a continuación) al Comprador o a una Filial del Comprador (según se define a continuación), en esta Orden o cualquier otra. A efectos de esta Orden, “**Filial**” significa, con respecto a cualquiera de las Partes, cualquier entidad, incluyendo cualquier persona, empresa, sociedad, asociación, sociedad de responsabilidad limitada o grupo, que directa o indirectamente a través de uno o más intermediarios, controle, sea controlada, o esté sujeta al control común de dicha parte.

### 2.3 Cantidades.

(a) Generalidades. El Comprador no está obligado a comprar ninguna cantidad de bienes y/o servicios, a excepción de la cantidad (o las cantidades) que puedan estar especificadas por el Comprador ya sea: (i) en la Orden; (ii) en un comunicado que libere la PO; o (iii) en una liberación escrita por separado, expedida por el Comprador de conformidad con esta Orden. El Proveedor no hará compromisos materiales o acuerdos de producción que superen las cantidades especificadas por el Comprador, o que deban ser cumplidos con antelación al plazo necesario para cumplir con el cronograma de entrega del Comprador. Si así lo hiciera el Proveedor, cualquier exposición resultante será de responsabilidad del Proveedor. Los bienes entregados al Comprador que superen las cantidades especificadas por el Comprador o entregados antes de lo previsto podrán ser devueltos al Proveedor por cuenta y riesgo del Proveedor, y el Proveedor será responsable de todos los costos y gastos relacionados incurridos por el Comprador.

(b) Piezas de repuesto. Las piezas de repuestos para los bienes adquiridos por el Comprador se definen a los efectos de esta Sección como

considered “goods” under this Order). Unless specified otherwise by Buyer in writing, Supplier shall provide Parts (or upon Buyer’s written consent, an alternative replacement part that provides the same form, fit and function as the Part(s) for a period of twenty (20) years after production of the goods (into which the applicable Parts are incorporated) ceases. Supplier shall continue to supply such Parts past the twenty (20) year period if Buyer orders at least twenty (20) Parts per year during such twenty-year period. The prices for any Parts purchased in the first two (2) years of the twenty (20) year period shall not exceed those prices in effect at the time production of the goods ceases, and no set up charges shall be permitted by Supplier or paid by Buyer during this two (2) year period. Thereafter, the prices for Parts shall be negotiated based on Supplier’s actual cost of production of such Parts plus any special packaging costs. No minimum order requirements shall apply unless the parties mutually agree in advance. After the end of the twenty-year period, Supplier shall continue to maintain in good working condition all Supplier-owned tooling required to produce the Parts and shall not dispose of such tooling without offering Buyer the right of first refusal to purchase such tooling.

(c) Obsolescence. If Supplier plans to cease production of any Parts after the twenty-year period as detailed in Section 2.3(b) above, then Supplier shall provide Buyer with at least one calendar year’s notice of such event so that Buyer may request a “last-time” buy from Supplier for such Parts. If Supplier plans to cease production of any goods (into which the applicable Parts are incorporated) Buyer purchases under this Order within two (2) years from the date on the Order, Supplier shall provide Buyer with at least one calendar year’s notice of such event so that Buyer may request a “last-time” buy from Supplier of such goods.

### 3. DELIVERY AND TITLE PASSAGE.

3.1 Delivery. Time is of the essence of this Order. If Supplier delivers the goods or completes the services later than scheduled, Buyer may assess such amounts as may be set forth on the PO or in this Order as liquidated damages for Supplier’s late delivery. The parties agree that if liquidated damages are set forth on the PO or in this Order, they are the exclusive remedy only for the damages resulting from Supplier’s delay; are a reasonable pre-estimate of the damages Buyer shall suffer as a result of Supplier’s delay based on circumstances existing at the time this Order was issued; and are to be assessed as liquidated damages and not as a penalty. Buyer’s resort to liquidated damages for Supplier’s delay does not preclude Buyer’s right to other remedies, damages and choices under this Order, other than the damages resulting from such delay, including, but not limited to Buyer’s right to terminate this Order for non-delivery. If no liquidated damages are set forth on the PO or in this Order, Buyer shall be entitled to recover all damages it incurs as a result of Supplier’s failure to perform as scheduled. All delivery designations are Incoterms® 2020. Unless otherwise set forth on the PO, all goods provided under this Order shall be delivered FCA Supplier’s facility. Buyer may specify contract of carriage in all cases. Failure of Supplier to comply with any such Buyer specification shall cause all resulting transportation charges to be for the account of Supplier.

3.2 Title. Unless otherwise stated on the PO or in this Order: (a) title to the goods shall pass from Supplier to Buyer at the same point that risk of loss transfers from Supplier to Buyer per the applicable Incoterm, with exception of those purchases that are governed by subsection (b); and (b) title to goods shipped from China, India or Mexico for delivery to a different country shall pass after such goods have crossed the territorial land, sea, exclusive economic zone or overlying airspace of the respective source country, as applicable.

“Piezas” (y son también considerados “bienes” en esta Orden). A menos que el Comprador especifique lo contrario por escrito, el Proveedor proporcionará las Piezas durante un período de veinte (20) años después de que la producción de los bienes cese (en las cuales se incorporan las Piezas aplicables). El Proveedor continuará suministrando dichas Piezas después de transcurrido el período de veinte (20) años si el Comprador solicita al menos veinte (20) Piezas por año durante dicho período de veinte (20) años. Los precios de las Piezas compradas en los primeros dos (2) años del período de veinte (20) años no excederán los precios vigentes en el momento en que se dejen de producir esos bienes y el Proveedor no permitirá ni el Comprador pagará cargos de instalación durante este período de dos (2) años. A partir de entonces, los precios de las Piezas se negociarán con base en los costos reales de producción de dichas Piezas más un costo especial de empaque. No se aplicará ningún requerimiento mínimo de orden a menos que las Partes lo acuerden mutuamente en forma anticipada. Después del fin del período de veinte (20) años, el Proveedor continuará manteniendo en buenas condiciones de trabajo todas las herramientas de su propiedad para producir las Piezas, y no dispondrá de esas herramientas sin haberle ofrecido al Comprador el derecho de preferencia (*first refusal*) para comprar dichas herramientas.

(c) Obsolescencia. Si el Proveedor planea cesar la producción de cualquier Pieza después del período de veinte (20) años previsto en la Sección 2.3(b) anterior, entonces el Proveedor proporcionará al Comprador notificación con al menos un año calendario de antelación a dicho evento, para que el Comprador pudiera solicitar una “última compra” al Proveedor de dichas Piezas. Si el Proveedor planea cesar la producción de cualquier bien (en el cual se incorporan las Partes aplicables) que el Comprador compre en virtud de esta Orden en un período de dos (2) años contados a partir de la fecha de la Orden, el Proveedor proporcionará al Comprador notificación con al menos un año calendario de antelación a dicho evento, para que el Comprador pudiera solicitar una “última compra” al Proveedor de dichos bienes.

### 3. ENTREGA Y TRANSFERENCIA DE LA TITULARIDAD.

3.1 Entrega. El tiempo es la esencia de esta Orden. Si el Proveedor entrega los bienes o completa los servicios más tarde de lo programado, el Comprador podrá evaluar los montos establecidos en la PO o en esta Orden como daños y perjuicios considerando dicho por la entrega tardía del Proveedor. Las Partes acuerdan que si se establecen daños y perjuicios en la PO o en esta Orden, dichos daños y perjuicios serán el remedio exclusivo por los daños y perjuicios que resulten del retraso del Proveedor; en el entendido que dichos daños y perjuicios son una estimación preliminar razonable de los daños que sufrirá el Comprador como resultado del retraso del Proveedor en función de las circunstancias existentes en el momento en que se emitió esta Orden como resarcimiento de los daños y perjuicios y no como una penalidad. El recurso del Comprador a los daños y perjuicios por la demora no excluye el derecho del Comprador a otros recursos, daños y opciones en virtud de esta Orden, distintos a los daños resultantes por el retraso, incluyendo, entre otros, el derecho del Comprador a rescindir la Orden por falta de entrega. Si no se establece una indemnización por daños y perjuicios en la PO o en este Orden, el Comprador tendrá derecho a recuperar todos los daños en los que incurra como resultado del incumplimiento del Proveedor según lo programado. Todas las designaciones de entrega son Incoterms® 2020. A menos que la PO establezca lo contrario, todos los bienes incluidos en esta Orden se entregarán FCA en las instalaciones del Proveedor. El incumplimiento del Proveedor con alguna especificación del Comprador hará que todos los gastos de transporte resultantes sean por cuenta del Proveedor.

3.2 Propiedad. A menos que se especifique lo contrario en esta la PO o en esta Orden: (a) la propiedad de los bienes se transferirá del Proveedor al Comprador en el mismo punto en que se transfiere el riesgo de pérdida del Proveedor al Comprador, de conformidad con el Incoterm aplicable, excepto por aquellas compras que se rijan por la subsección (b); y (b) la propiedad de bienes embarcados desde China, India o México para ser entregados en un país diferente se transferirá después de que dichos bienes hayan cruzado el territorio por tierra, mar, zona de exclusión económica o el espacio aéreo del respectivo país de origen, según sea aplicable.

**4. BUYER'S PROPERTY.** All tangible and intangible property, including information or data of any description, tools, materials, drawings, computer software, know-how, documents, trademarks, copyrights, equipment or material: (a) furnished to Supplier by Buyer; (b) specifically paid for by Buyer; or (c) created with Buyer's IP Rights (defined in Section 5 below) shall be and remain Buyer's personal property (collectively, "**Buyer's Property**"). Such Buyer's Property furnished by Buyer to Supplier shall be accepted by Supplier "*AS IS*" with all faults and without any warranty whatsoever, express or implied, shall be used by Supplier at its own risk, and shall be subject to removal and/or return at Buyer's written request. Supplier shall not substitute any other property for Buyer's Property. Promptly upon receipt of a removal request from Buyer, Supplier shall prepare such Buyer's Property for shipment and deliver it to Buyer at Supplier's expense in the same condition as originally received by Supplier, reasonable wear and tear excepted. Prior to using Buyer's Property, Supplier shall inspect it and train its personnel and other authorized users in its safe and proper operation. In addition, Supplier shall: (i) keep Buyer's Property free of encumbrances and insured at Supplier's expense at an amount equal to the replacement cost thereof with loss payable to Buyer; (ii) plainly mark or otherwise adequately identify Buyer's Property as owned by Buyer; (iii) unless otherwise agreed to by Buyer in writing, store Buyer's Property separate and apart from Supplier's and third party owned property under Supplier's control; (iv) maintain Buyer's Property properly, and in compliance with any handling and storage requirements provided by Buyer, or that accompanied it when delivered to Supplier; (v) supervise the use of Buyer's Property; and (vi) use Buyer's Property only to meet Buyer's Orders without disclosing or otherwise reproducing it for any other purpose.

## 5. INTELLECTUAL PROPERTY.

5.1 *General.* Buyer hereby grants a non-exclusive, non-assignable license, which is revocable with or without cause at any time, to Supplier to use any information, drawings, specifications, computer software, know-how and other data furnished or paid for by Buyer hereunder for the sole purpose of performing this Order for Buyer. The Parties agree that each Party exclusively owns all intellectual property it had prior to the commencement of this Order; however, Buyer shall own exclusively all rights in ideas, inventions, works of authorship, strategies, plans and data created in or resulting from Supplier's performance under this Order, including all patent rights, copyrights, moral rights, rights in proprietary information, database rights, trademark rights and other intellectual property rights (collectively, "**Buyer's IP Rights**"). To the extent that moral rights cannot be assigned under applicable Law, the Supplier hereby waives its present and future moral rights in the Buyer's IP Rights and consents to any and all actions that would otherwise constitute a violation of such moral rights. All such intellectual property that is protectable by copyright shall be considered work(s) made for hire for Buyer or Supplier shall give Buyer "first owner" status related to the work(s) under local copyright law where the work(s) was created. If by operation of Law (defined in Section 15.1) any such intellectual property is not owned in its entirety by Buyer automatically upon creation, then Supplier agrees to transfer and assign to Buyer, and hereby transfers and assigns to Buyer, the entire right, title and interest throughout the world to such intellectual property. Supplier further agrees to enter into and execute any documents that may be required to transfer or assign ownership in and to any such intellectual property to Buyer. Should Supplier, without Buyer's prior written consent and authorization, design or manufacture for sale to any person or entity other than Buyer any goods substantially similar to, or which reasonably can substitute or repair, a Buyer good, Buyer, in any adjudication or otherwise, may require Supplier to establish by clear and convincing evidence that neither Supplier nor any of Supplier Personnel (defined in Section 12.1) used in whole or in part, directly

**4. PROPIEDAD DEL COMPRADOR.** Toda propiedad tangible e intangible, incluyendo información o datos de cualquier descripción, herramienta, materiales, dibujos, *software*, conocimientos técnicos ("*know how*"), documentos, marcas registradas, derechos de autor, equipos o materiales: (a) proporcionados al Proveedor por el Comprador; (b) específicamente pagados por el Comprador; o (c) creados con los Derechos de PI del Comprador (definidos en la Sección 5 a continuación) serán y continuarán siendo propiedad personal del Comprador (colectivamente, "**Propiedad del Comprador**"). Dicha Propiedad del Comprador proporcionada por el Comprador al Proveedor será aceptada por el Proveedor "como es" o "*as is*" (conforme a su significado en inglés), con todas sus fallas y sin ninguna garantía, expresa o implícita, y será utilizada por el Proveedor por su cuenta y riesgo, y estará sujeta a ser retirada y/o devuelta al Comprador ante su solicitud por escrito. El Proveedor no sustituirá ninguna otra propiedad por la Propiedad del Comprador. Inmediatamente después de la recepción de una solicitud de retirar la Propiedad del Comprador, el Proveedor deberá preparar dicha Propiedad del Comprador para su envío y entrega al Comprador en las mismas condiciones en las que la recibió originalmente el Proveedor, exceptuando su desgaste natural, lo cual estará a cargo del Proveedor, debiendo asumir éste todos los gastos asociados. Antes de usar la Propiedad del Comprador, el Proveedor la inspeccionará y capacitará a su personal y a otros usuarios autorizados para su uso adecuado y seguro. Además, el Proveedor (i) mantendrá la Propiedad del Comprador libre de gravámenes y asegurada por cuenta del Proveedor, por un monto igual al costo de reposición del mismo y con el pago de la pérdida del Comprador; (ii) deberá marcar claramente o de otra forma identificar correctamente la Propiedad del Comprador como de Propiedad del Comprador; (iii) a menos que el Comprador acuerde lo contrario por escrito, deberá guardar la Propiedad del Comprador aparte y separada de la propiedad del Proveedor y de terceros bajo el control del Proveedor; (iv) conservará la Propiedad del Comprador correctamente, y en cumplimiento con los requerimientos de su manejo y almacenamiento proporcionados por el Comprador, o los requerimientos que estuvieren acompañados cuando se le entrega al Proveedor; (v) supervisar el uso de la Propiedad del Comprador; y (vi) usar la Propiedad del Comprador solo para cumplir con las Órdenes del Comprador sin divulgar ni de alguna otra manera reproducirlo para algún otro propósito.

## 5. PROPIEDAD INTELECTUAL.

5.1 *Generalidades.* Por medio del presente el Comprador otorga al Proveedor una licencia no exclusiva, intransferible, revocable en cualquier momento con o sin motivo justificado, para utilizar cualquier información, dibujo, especificaciones, programas informáticos o *software*, conocimientos técnicos o "*know how*" y otros datos proporcionados o pagados por el Comprador con el objetivo de ejecutar esta Orden para el Comprador. Las Partes convienen en que cada Parte es propietaria exclusiva de la propiedad intelectual que tenía antes de la fecha de inicio de esta Orden; sin embargo, el Comprador será el propietario exclusivo de todos los derechos sobre ideas, invenciones, derechos de autor, estrategias, planes y datos creados en o que resulten de la ejecución del Proveedor bajo esta Orden, incluyendo todos los derechos de patentes, derechos de autor, derechos morales, derechos sobre la propiedad de la información, derechos sobre bases de datos, marcas registradas y otros derechos de propiedad intelectual (colectivamente, "**Derechos de PI del Comprador**"). En la medida en que no se puedan ceder los derechos, de conformidad con la Ley aplicable, por medio del presente, el Proveedor renuncia a sus derechos presentes y futuros sobre los Derechos de PI del Comprador y consiente a todas y cada una de las acciones que de otro modo constituirían una violación a dichos derechos. Toda propiedad intelectual que se pueda ser sujeta a protección por derechos de autor se considerará como trabajo(s) hechos por encargo para el Comprador o, en su caso, el Proveedor otorgará al Comprador "estado de primer propietario" relacionado con trabajo(s) según la ley local de derechos de autor donde se creó el trabajo. Si conforme a la Ley (según se define en la Sección 15.1) los derechos de propiedad intelectual no son adquiridos de manera automática por el Comprador al momento de su creación, entonces el Proveedor se compromete a transferir y ceder al Comprador, y por la presente transfiere y cede al Comprador todos los derechos, propiedad e intereses mundiales a dicha propiedad intelectual. El Proveedor acuerda además en celebrar y firmar los documentos que pudieran requerirse para transferir o ceder la propiedad al Comprador. Si el Proveedor, sin el consentimiento y autorización previa y escrito del Comprador, diseña o fabrica para su venta a cualquier otra persona o entidad que no sea el Comprador cualquier producto

or indirectly, any of Buyer's Property, as set forth herein, in such design or manufacture of such goods.

5.2 *Embedded Software.* To the extent any goods contain Embedded Software (defined below) that is not Buyer's Property, no title to such Embedded Software shall pass to Buyer, and Supplier shall grant Buyer, its customers and all other users a non-exclusive worldwide, irrevocable, perpetual, royalty-free right to use, load, install, execute, demonstrate, market, test, resell, sublicense and distribute such Embedded Software as an integral part of such goods or for servicing the goods (the "**Buyer-Required License**"). If such Embedded Software or any part thereof is owned by a third party, prior to delivery, Supplier shall obtain the Buyer-Required License from such third-party owner. "**Embedded Software**" means software necessary for operation of goods and embedded in and delivered as an integral part of goods.

## 6. CHANGES.

6.1 *Buyer Changes.* Buyer may at any time make changes within the scope of this Order in any one or more of the following: (a) drawings, designs or specifications; (b) method of shipment or packing; (c) place and time of delivery; (d) amount of Buyer's furnished property; (e) quality; (f) quantity; or (g) scope or schedule of goods and/or services. Supplier shall not proceed to implement any change until such change is provided in writing by Buyer. If any changes cause an increase or decrease in the cost or schedule of any work under this Order, an equitable adjustment shall be made in writing to the Order price and/or delivery schedule as applicable. Any Supplier claim for such adjustment shall be deemed waived unless asserted within thirty (30) days from Supplier's receipt of the change or suspension notification and may only include reasonable, direct costs that shall necessarily be incurred as a direct result of the change.

6.2 *Supplier Changes.* Supplier shall notify Buyer in writing in advance of any and all: (a) changes to the goods and/or services, their specifications and/or composition; (b) process changes; (c) plant and/or equipment/tooling changes or moves; (d) transfer of any work hereunder to another site or location; and/or (e) sub-supplier changes, and no such change shall occur until Buyer has approved such change in writing. Supplier shall be responsible for obtaining, completing and submitting proper documentation regarding any and all changes, including complying with any written change procedures issued by Buyer.

## 7. INSPECTION/TESTING AND QUALITY.

7.1 *Inspection/Testing.* In order to assess Supplier's work quality and/or compliance with this Order, upon reasonable notice by Buyer: (a) all goods, materials and services related to the items purchased hereunder, including, raw materials, components, assemblies, work in process, tools and end products shall be subject to inspection and testing by Buyer, its customer, representative or regulatory authorities at all places, including sites where the goods are made or located or the services are performed, whether at Supplier's premises or elsewhere; and (b) all of Supplier's facilities, books and records relating to this Order shall be subject to inspection by Buyer or its designee. If specific Buyer and/or Buyer's customer tests, inspection and/or witness points are included in this Order, the goods shall not be shipped without an inspector's release or a written waiver of test/inspection/witness with respect to each such point; however, Buyer shall not be permitted to unreasonably delay shipment; and Supplier shall notify Buyer in writing at least twenty (20) days prior to each of Supplier's

substantialmente similar al, o que razonablemente pudiera sustituir o reparar un bien del Comprador, el Comprador, en caso en cualquier reclamación o en cualquier otro caso, podrá requerir que el Proveedor que establezca por medio de evidencia clara y convincente que ni el Proveedor ni el Personal del Proveedor (según se define en la Sección 12.1) usaron total o parcialmente, directa o indirectamente, cualquier Propiedad del Comprador, según se establece en el presente, para el diseño o fabricación de dichos bienes.

5.2 *Software Integrado.* En la medida en que los bienes contengan Software Integrado (definido a continuación) que no sea Propiedad del Comprador, ningún título sobre dicho Software Integrado pasará al Comprador, y el Proveedor otorgará al Comprador, a sus clientes y a todos los demás usuarios una licencia mundial no exclusiva, irrevocable, perpetua, gratuita (*royalty free*), para usar, cargar, instalar, ejecutar, demostrar, vender, probar, revender, sublicenciar y distribuir dicho Software Integrado como parte integrante de estos bienes o para dar servicio a estos bienes (la "**Licencia Requerida por el Comprador**"). Si dicho Software Integrado o alguna parte del mismo es propiedad de un tercero, antes de la entrega, el Proveedor deberá obtener la "Licencia Requerida por el Comprador" de dicho tercer propietario. "**Software Integrado**" significa el software necesario para la operación de los bienes e integrados y entregados como parte integrante de los bienes.

## 6. MODIFICACIONES.

6.1 *Cambios del Comprador.* En cualquier momento el Comprador podrá realizar cambios dentro del alcance de esta Orden en uno o más de los siguientes aspectos: (a) dibujos, diseños o especificaciones; (b) método de envío o embalaje; (c) lugar y fecha de entrega; (d) importe de la propiedad proporcionada por el Comprador; (e) calidad; (f) cantidad; o (g) alcance o cronograma de los bienes y / o servicios. El Proveedor no procederá a implementar ningún cambio hasta que dicho cambio sea notificado por el Comprador por escrito. Si algún cambio ocasiona un incremento o disminución en el costo o el cronograma de cualquier trabajo bajo esta Orden, se correrá un ajuste equitativo por escrito al precio de la Orden y/o cronograma de entrega, según sea aplicable. Cualquier demanda del Proveedor por dicho ajuste se considerará prescrita a menos que sea ejercida dentro de treinta (30) días siguientes a la recepción de la notificación de cambio o suspensión y solo puede incluir costos directos razonables, en los que necesariamente se incurrirían como resultado directo del cambio.

6.2 *Cambios del Proveedor.* El Proveedor notificará al Comprador por escrito y de forma anticipada sobre todos y cada uno de: (a) cambios en los bienes y / o servicios, sus especificaciones y/o composición; (b) cambios de proceso; (c) cambios o movimientos de plantas y/o equipos/herramientas; (d) transferencia de cualquier trabajo bajo el presente a otro sitio o localidad; y/o (e) cambios del sub-proveedor, en el entendido que ningún cambio se llevará a cabo hasta que el Comprador haya aprobado por escrito dicho cambio. El Proveedor será responsable de obtener, completar y presentar la documentación adecuada relativa a cualquier y todos los cambios, incluyendo el cumplimiento con cualquier procedimiento de cambio emitido por escrito por el Comprador.

## 7. INSPECCIÓN/PRUEBAS Y CALIDAD.

7.1 *Inspección/Pruebas.* A fin de evaluar la calidad del trabajo del Proveedor y/o el cumplimiento de esta Orden, mediante una notificación razonable del Comprador: (a) todos los bienes, materiales y servicios relacionados con los ítems comprados bajo esta Orden, incluyendo materia prima, componentes, ensambles, trabajo en curso, herramientas y productos terminados serán sujetos a inspección y pruebas del Comprador, sus clientes, representantes o autoridades regulatorias en todos los lugares, incluyendo sitios donde se fabrican o se encuentran los productos o se prestan los servicios, ya sea en las instalaciones del Proveedor o en algún otro lugar; y (b) todas las instalaciones del Proveedor, libros y registros relativos a esta Orden serán sujetos a inspección por el Comprador o persona designada por él. Si en esta Orden se establecen de forma específica las pruebas, inspecciones y/o punto de presencia por parte del Comprador o de los clientes del Comprador, no se podrán enviar los bienes sin la autorización de un inspector o sin la dispensa por escrito a tales pruebas/inspecciones/puntos de

scheduled final and, if applicable, intermediate test/inspection/witness points. Supplier agrees to cooperate with such audit/inspection including, completing and returning questionnaires and making available its knowledgeable representatives. Buyer's failure to inspect or test goods, materials or services or Buyer's failure to reject or detect defects by inspection or testing shall not relieve Supplier from its warranty obligations or any of its other obligations or responsibilities under this Order. Supplier agrees to provide small business as well as minority and/or women owned business utilization and demographic data upon request.

**7.2 Quality.** When requested by Buyer, Supplier shall promptly submit real-time production, compliance and process data ("**Quality Data**") in the form and manner requested by Buyer. Supplier shall provide and maintain an inspection, testing and process control system ("**Supplier's Quality System**") covering the goods and services provided hereunder that is acceptable to Buyer and its customer and complies with Buyer's quality policy, quality requirements in this Order and/or other quality requirements that are otherwise agreed to in writing by the parties ("**Quality Requirements**"). Acceptance of Supplier's Quality System by Buyer does not alter Supplier's obligations and/or liability under this Order, including, Supplier's obligations regarding its sub-suppliers and subcontractors. If Supplier's Quality System fails to comply with the terms of this Order, Buyer may require additional quality assurance measures at Supplier's expense necessary to meet Buyer's Quality Requirements. Supplier shall keep complete records relating to Supplier's Quality System, including all testing and inspection data and shall make such records available to Buyer and its customer for the longer of: (a) ten (10) years after completion of this Order; (b) such period as set forth in the specifications applicable to this Order; or (c) such period as required by applicable Law. If Supplier is not the manufacturer of the goods, Supplier shall certify the traceability of the goods to the original equipment manufacturer on the certificate of conformance. If Supplier cannot certify traceability of the goods, Supplier shall not ship such goods to Buyer without obtaining Buyer's written consent. Any review or approval of drawings by Buyer shall be for Supplier's convenience and shall not relieve Supplier of its responsibility to meet all requirements of this Order.

### 7.3 Product Recall.

(a) If a recall is required by applicable Law, or if Buyer or Supplier reasonably determines that a recall is advisable because the goods may create a potential safety hazard, are not in compliance with any applicable code, standard or legal requirement, or contain a defect or non-conformance with the requirements of this Order occurring or likely to occur in multiple goods, which such defects or non-conformances are substantially similar or have substantially similar causes or effects (collectively a "**Serial Defect**"), the parties shall promptly communicate such facts to each other. At Buyer's request, Supplier shall promptly develop a corrective action plan satisfactory to Buyer, which shall include all actions required to recall and/or repair the goods and any actions required by applicable Law ("**Corrective Action Plan**") for Buyer's review and approval. At Buyer's election, Buyer may develop the Corrective Action Plan. In no event shall Buyer and Supplier's failure to agree on the Corrective Action Plan delay the timely notification of a potential safety hazard, non-compliance or Serial Defect to users of the goods, cause either party to be non-compliant with applicable Law or prevent Buyer from taking reasonable actions to prevent injury or damage to persons, equipment or other property. Supplier and Buyer shall cooperate with and assist each other in any corrective actions and/or filings, if applicable.

presencia; sin embargo, el Comprador no podrá demorar injustificadamente el envío; y el Proveedor notificará al Comprador por escrito con un mínimo de veinte (20) días de antelación a cada prueba/inspección/punto de presencia final y, de ser aplicable, a cada prueba/inspección/punto de presencia intermedio. El Proveedor acuerda en cooperar con dicha auditoria/inspección incluyendo completar y devolver los cuestionarios y poniendo a disposición a sus representantes conocedores del tema. El incumplimiento del Comprador de las inspecciones, pruebas o auditorías o el rechazo o la detección de defectos mediante la inspección no eximirá al Proveedor de sus responsabilidades en virtud de esta Orden. El Proveedor se compromete a utilizar pequeñas empresas, así como de empresas propiedad de minorías y/o de mujeres y proporcionar datos demográficos previa petición.

**7.2 Calidad.** Cuando lo solicite el Comprador, el Proveedor proporcionará de inmediato datos sobre la producción, cumplimiento y control del proceso en tiempo real ("**Datos de Calidad**") en la forma y manera en que la solicite el Comprador. El Proveedor proporcionará y mantendrá un sistema para inspección, pruebas y procesamiento ("**Sistema de Calidad del Proveedor**") que cubra los bienes y servicios proporcionados en virtud de este documento que sea aceptable al Comprador y a su cliente y que cumpla con la política de calidad del Comprador, los requerimientos de calidad en esta Orden y/u otros requerimientos de calidad que de alguna forma acuerden las Partes por escrito ("**Requerimientos de Calidad**"). La aceptación del Comprador del Sistema de Calidad del Proveedor no modificará las obligaciones del Proveedor y/o su responsabilidad bajo esta Orden, incluyendo, las obligaciones del Proveedor relativas a sus sub-proveedores y subcontratistas. Si el Sistema de Calidad del Proveedor no cumple con las disposiciones de esta Orden, el Comprador podrá requerir medidas adicionales de aseguramiento de calidad por cuenta del Proveedor que sean necesarias para cumplir con los Requerimientos de Calidad del Comprador. El Proveedor deberá conservar los registros completos relacionados con el Sistema de Calidad del Proveedor incluyendo todos los datos de las pruebas y de inspección, y pondrá dichos registros a disposición del Comprador y su cliente, durante la más larga de las siguientes opciones: (a) diez (10) años después de la finalización de esta Orden; (b) el período que se establece en las especificaciones aplicables a esta Orden; o (c) el período que sea requerido por la ley aplicable. Si el Proveedor no es el fabricante de los bienes, el Proveedor deberá certificar la posibilidad de rastrear los bienes hasta el fabricante del equipo original en el certificado de conformidad. Si el Proveedor no puede certificar la posibilidad de rastrear dichos bienes, el Proveedor no podrá enviar los bienes al Comprador sin obtener el consentimiento por escrito del Comprador. Cualquier revisión o aprobación de los dibujos por el Comprador será para la conveniencia del Proveedor y no eximirá al Proveedor de su responsabilidad de cumplir con todos los requerimientos de esta Orden.

### 7.3 Retiro del Mercado del Producto.

(a) Si la Ley aplicable exige retirar, o si el Comprador o el Proveedor razonablemente determinan que es aconsejable retirar los bienes del mercado porque se puede generar un riesgo potencial a la seguridad, no cumplen con cualquier código, requisito o requerimiento legal, o tienen un defecto o no cumplen con los requerimientos de esta Orden, que se dan o pudieran darse en múltiples bienes, cuyos defectos o no cumplimiento son sustancialmente similares o tienen causas o efectos sustancialmente similares (colectivamente un "**Defecto Serial**"), las Partes comunicarán inmediatamente dicha circunstancia. A petición de Comprador, el Proveedor de inmediato desarrollará un plan de acción correctivo satisfactorio para el Comprador, que incluirá todas las acciones que se requieran para retirar del mercado y / o reparar los bienes y cualquier acción que requiriera la Ley aplicable ("**Plan de Acción Correctivo**") que será revisado y aprobado por el Comprador. A elección del Comprador, el Comprador puede desarrollar un Plan de Acción Correctivo. En ningún caso el hecho de que el Comprador y el Proveedor no lleguen a un acuerdo sobre el Plan de Acción Correctiva retrasará la notificación de un posible peligro de seguridad, incumplimiento o Defecto Serial a los usuarios de los bienes, causará que cualquiera de las Partes no cumpla con la Ley aplicable o impedirá que el Comprador tome acciones razonables para evitar lesiones o daños a personas, equipo u otra propiedad. El Proveedor y el Comprador colaborarán y se ayudarán mutuamente en las acciones correctivas y / o presentaciones, según aplicable.

(b) To the extent a recall is required by applicable Law, or due to a potential safety hazard, non-compliance or Serial Defect, which is caused by Supplier, Supplier shall indemnify and hold Buyer harmless from all reasonable costs and expenses incurred in connection with any recall, repair, replacement or refund program, including all costs related to: (i) investigating and/or inspecting the affected goods; (ii) notifying Buyer's customers; (iii) repairing, or where repair of the goods is impracticable or impossible, repurchasing or replacing the recalled goods; (iv) packing and shipping the recalled goods; and (v) media notification. Each party shall consult the other before making any statements to the public or a governmental agency relating to such recall, potential safety hazard, non-compliance or Serial Defect, except where such consultation would prevent timely notification required by Law.

**7.4 Quality Administrative Fee.** If any of the goods and/or services furnished pursuant to this Order are defective or otherwise not in conformity with the requirements of this Order, then in addition to any other remedies available to Buyer under this Order, at law or in equity, Buyer shall be entitled to charge Supplier an administrative fee in the amount of \$500.00 USD or CHF (legal currency in Switzerland or the equivalent legal currency in the United States of America or the United Mexican States) equivalent for each such defective or non-conforming good or service (the "**Quality Administrative Fee**"). In Buyer's sole discretion, Buyer may setoff, deduct or invoice the Supplier for such Quality Administrative Fee. For the avoidance of doubt, Buyer and Supplier agree that such Quality Administrative Fee shall not be considered as a penalty and is only intended to compensate Buyer for a portion of its administrative costs to disposition the defective or non-conforming good or service and shall be without prejudice to Buyer's right to recover additional administrative costs and/or other costs or damages incurred by Buyer as a result of Supplier providing Buyer with such non-conforming or defective good or service.

**8. REJECTION.** If any of the goods and/or services furnished pursuant to this Order are found within a reasonable time after delivery to be defective or otherwise not in conformity with the requirements of this Order, then Buyer, at its option may: (a) require Supplier, at its expense, to immediately re perform any defective portion of the services and/or require Supplier to immediately repair or replace non- conforming goods with goods that conform with all requirements of this Order; (b) take such actions as may be required to cure all defects and/or bring the goods and/or services into conformity with all requirements of this Order, in which event all related costs and expenses shall be for Supplier's account; (c) reject and/or return at Supplier's risk and expense all or any portion of such goods and/or services; and/or (d) rescind this Order without liability and without any judicial or arbitral prior declaration. For any repairs or replacements, Supplier, at its cost and expense, shall perform any tests requested by Buyer to verify conformance to this Order.

## 9. WARRANTIES.

9.1 Supplier warrants that all goods and services provided pursuant to this Order shall be: (a) free of all claims, liens, or encumbrances (other than liens arising through Buyer); (b) new and of merchantable quality, not used, rebuilt or made of refurbished material unless approved in writing by Buyer; (c) free from all defects in design, workmanship and material; (d) fit for the particular purpose for which they are intended; and (e) provided in strict accordance with all specifications, samples, drawings, designs, descriptions or other requirements approved or adopted by Buyer. Supplier further warrants that it shall perform the services and work hereunder in a competent, safe, and professional manner in accordance with the highest standards and best practices of Supplier's industry.

9.2 The warranties set forth in Section 9.1 above, shall extend to the future performance of the goods and services and apply for a period of: (a) (i) in the case of non-nuclear power related goods and services, twenty-four (24)

(b) En la medida en que la Ley aplicable exija un retiro del mercado, o debido a un posible peligro a la seguridad, incumplimiento o Defecto Serial imputables al Proveedor, el Proveedor indemnizará y dejará en paz y a salvo al Comprador de todo los costos y gastos razonables ocurridos en relación con cualquier retiro, reparación, reemplazo o programa de reembolso, incluyendo todos los costos relacionados a: (i) la investigación y/ o inspección de los productos afectados; (ii) notificación a los clientes del Comprador; (iii) reparación, o cuando sea impráctica o imposible, la recompra o sustitución de los productos retirados; (iv) embalaje y envío de los bienes retirados; y (v) notificación a los medios. Cada una de las Partes consultará a la otra antes de hacer declaraciones al público o a la agencia gubernamental relacionada con dicho retiro, riesgo potencial a la seguridad, incumplimiento o Defecto Serial, excepto en aquellos casos en que la consulta impida la notificación oportuna requerida por Ley.

**7.4 Tarifa Administrativa de Calidad.** Si alguno de los bienes y/o servicios suministrados bajo esta Orden están defectuosos o de alguna u otra manera no cumplen con o los requisitos de esta Orden, entonces, además de los remedios que pudiera tener el comprador bajo esta Orden o bajo la ley o equidad, el Comprador tendrá derecho a cobrar al Proveedor una tarifa administrativa por la cantidad de USD\$500.00 o CHF (moneda de curso legal en Suiza o bien el equivalente en moneda de curso legal en los Estados Unidos de América o en los Estados Unidos Mexicanos) equivalente por cada bien o servicio defectuoso o no conforme (la "**Tarifa Administrativa de Calidad**"). A discreción exclusiva del Comprador, el Comprador puede compensar, deducir o facturar al Proveedor dicha Tarifa Administrativa de Calidad. Para evitar dudas, el Comprador y el Proveedor acuerdan que dicha Tarifa Administrativa de Calidad no será considerada una penalidad y únicamente pretende compensar al Comprador por una parte de sus costos administrativos para eliminar el bien o servicio defectuoso o no conforme y se entenderá sin perjuicio del derecho del Comprador a recuperar los costos administrativos adicionales y/u otros costos y daños incurridos por el Comprador como resultado del incumplimiento o defecto en dichos bienes o servicios proporcionados por el Proveedor al Comprador.

**8. RECHAZO.** Si alguno de los bienes y / o servicios proporcionados de conformidad con esta Orden se encuentra, dentro de un tiempo razonable después de la entrega, defectuoso o no conforme con los requisitos de esta Orden, entonces el Comprador, a su elección podrá: (a) requerirle al Proveedor, a que por su cuenta y costo, vuelva a realizar inmediatamente cualquier parte defectuosa de los servicios, y/o exigir que el Proveedor inmediatamente repare o sustituya los bienes no conformes por bienes que cumplan con todos los requisitos de esta Orden; (b) tomar todas las medidas que pudieran ser necesarias para corregir todos los defectos y/o para hacer que los bienes y/o servicios estén de acuerdo con todos los requerimientos de esta Orden, en cuyo caso todos los costos y gastos relacionados serán por cuenta del Proveedor; (c) rechazar y/o devolver, por cuenta y riesgo del Proveedor, la totalidad o parte de dichos bienes y/o servicios; (d) terminar esta Orden sin responsabilidad alguna ni necesidad de declaración judicial o arbitral previa. Para reparaciones o sustituciones, el Proveedor, por su cuenta y costo, efectuará las pruebas solicitadas por el Comprador para verificar la conformidad con esta Orden.

## 9. GARANTÍAS.

9.1 El Proveedor garantiza que todos los bienes y servicios suministrados bajo esta Orden estarán: (a) libres de todas las reclamaciones, embargos o gravámenes (que no sean gravámenes que surjan a través del Comprador); (b) serán nuevos y de calidad comercializable, no usados, reconstruidos o hechos de material reacondicionado a menos que el Comprador lo apruebe por escrito; (c) libres de todos los defectos de diseño, mano de obra y material; (d) aptos para el propósito particular para el que están destinados; y (e) proporcionados en estricta conformidad con todas las especificaciones, muestras, dibujos, diseños, descripciones u otros requisitos aprobados o adoptados por el Comprador. El Proveedor garantiza además que realizará los servicios y los trabajos de manera competente, segura y profesional de acuerdo con los más altos estándares y las mejores prácticas de la industria del Proveedor.

9.2 Las garantías establecidas en la Sección 9.1 anterior, se extenderán al desempeño futuro de los bienes y servicios y se aplicarán por un período de: (a) (i) en el caso de bienes y servicios no relacionados con la energía nuclear,



months from the Date of Commercial Operation (defined below) of the non-nuclear power plant where such goods are installed and such services are performed or (ii) in the case of nuclear power-related goods and services, thirty-six (36) months from the Date of Commercial Operation of the nuclear power plant where such goods are installed and such services are performed; or (b) forty-eight (48) months, plus delays such as those due to non-conforming goods and services, from the date of delivery of the goods or performance of the services, whichever period expires first. **“Date of Commercial Operation”** means the date on which the (nuclear or non-nuclear) power plant has successfully passed all performance and operational tests required by the end customer for commercial operation. In all other cases the warranty shall apply for twenty-four (24) months from delivery of the goods or performance of the services, or such longer period of time as customarily provided by Supplier, plus delays such as those due to non-conforming goods and services. The warranties shall apply to Buyer, its successors, assigns and the users of goods and services covered by this Order. Any claims and remedies relating to defects or nonconformity of the goods and/or services notified in accordance with the above may be enforced by the Buyer at any time during a period of five (5) years after the Buyer’s notification of the defect or nonconformity.

9.3 If any of the goods and/or services are found to be defective or otherwise not in conformity with the warranties in this Section during the warranty period, Buyer, at its option may: (a) require that Supplier, at its expense, inspect, remove, reinstall, ship and repair or replace/re-perform non-conforming goods and/or services with goods and/or services that conform with this Order; (b) take such actions as may be required to cure all defects and/or bring the goods and/or services into conformity with this Order, in which event all related costs and expenses shall be for Supplier’s account; and/or (c) reject and/or return at Supplier’s risk and expense all or any portion of such goods and/or services. Any repaired or replaced good, or part thereof, or re-performed services shall carry warranties on the same terms as set forth above, with the warranty period being the greater of the original unexpired warranty or twenty-four (24) months after repair or replacement. For any repairs or replacements, Supplier, at its cost and expense, shall perform any tests requested by Buyer to verify conformance to this Order.

**10. SUSPENSION.** Buyer may at any time, by notice to Supplier, suspend performance of the work for such time as it deems appropriate. Upon receiving notice of suspension, Supplier shall promptly suspend work to the extent specified, properly caring for and protecting all work in progress and materials, supplies and equipment Supplier has on hand for performance. Upon Buyer’s request, Supplier shall promptly deliver to Buyer copies of outstanding purchase orders and subcontracts for materials, equipment and/or services for the work and take such action relative to such purchase orders and subcontracts as Buyer may direct. Buyer may at any time withdraw the suspension as to all or part of the suspended work by written notice specifying the effective date and scope of withdrawal. Supplier shall resume diligent performance on the specified effective date of withdrawal. All claims for increase or decrease in the cost of or the time required for the performance of any work caused by suspension shall be pursued pursuant to, and consistent with, Section 6.1.

## 11. TERMINATION.

11.1 *Termination for Convenience.* Buyer may terminate all or part of this Order for convenience at any time by written notice to Supplier. Upon such termination, Buyer and Supplier shall negotiate reasonable termination costs, which shall only include Supplier’s reasonable, direct costs that have or shall necessarily be incurred as a direct result of such termination. Any Supplier claim for such costs shall include reasonable documentation supporting such claim and shall be deemed waived unless asserted within thirty (30) days from Supplier’s receipt of the Buyer’s termination notice.

veinticuatro (24) meses a partir de la fecha de operación comercial (definida a continuación) de la central eléctrica no nuclear en la que se instalen dichos bienes y se presten dichos servicios, o (ii) en el caso de bienes y servicios relacionados con la energía nuclear, treinta y seis (36) meses a partir de la fecha de operación comercial de la central nuclear donde se instalen dichos bienes y se presten dichos servicios; o (b) cuarenta y ocho (48) meses, más demoras como las debidas a bienes y servicios que no sean conformes, a partir de la fecha de entrega de los bienes o la prestación de los servicios, cualquiera que sea el período que expire primero. **“Fecha de la Operación Comercial”** la fecha en la que la central eléctrica (nuclear o no nuclear) ha pasado con éxito todas las pruebas de rendimiento y operación requeridas por el cliente final para la operación comercial. En todos los demás casos, la garantía se aplicará durante veinticuatro (24) meses contados a partir de la fecha de entrega de los bienes o prestación de los servicios, o el período de tiempo más largo que habitualmente proporciona el Proveedor, más demoras como las atribuibles al incumplimiento en los bienes y servicios.. Las garantías se aplicarán al Comprador, sus sucesores, cesionarios y los usuarios de bienes y servicios cubiertos por esta Orden. Cualquier reclamación y recurso relacionado con defectos o incumplimientos de los bienes y / o servicios notificados de acuerdo con lo anterior podrá ser realizada por el Comprador en cualquier momento durante un período de cinco (5) años después de la notificación del Comprador del defecto o los incumplimientos.

9.3 Si alguno de los bienes y / o servicios se considera defectuoso o no cumple con las garantías de esta Sección durante el período de garantía, el Comprador, a su elección, podrá: (a) exigir que el Proveedor, a su propio costo, la inspección, retiro, reinstalación, envío, reparación o sustitución, ejecución nuevamente de los bienes y/o servicios a fin de que los mismos cumplan con esta Orden; (b) tomar las medidas que puedan ser necesarias para corregir todos los defectos y/o poner los bienes y/o servicios en cumplimiento con esta Orden, en cuyo caso todos los costos y gastos relacionados serán por cuenta del Proveedor; y/o (c) rechazar y/o devolver a costo y riesgo del Proveedor la totalidad o parte de dichos bienes y/o servicios. Cualquier bien reparado o sustituido, o parte del mismo, o servicios nuevamente realizados tendrán las garantías en los mismos términos establecidos anteriormente, siendo el período de garantía el mayor entre la garantía vigente original o veinticuatro (24) meses después de la reparación o sustitución. Para cualquier reparación o sustitución, el Proveedor, por su cuenta y costo, realizará las pruebas solicitadas por el Comprador para verificar la conformidad con esta Orden.

**10. SUSPENSION.** En cualquier momento, el Comprador mediante notificación al Proveedor, podrá suspender la ejecución del trabajo durante el tiempo que estime conveniente. Al recibir la notificación de suspensión, el Proveedor suspenderá el trabajo de inmediato en la medida especificada, cuidando y protegiendo adecuadamente todo el trabajo en curso y los materiales, suministros y equipos que el Proveedor disponga para la ejecución. A petición del Comprador, el Proveedor entregará de inmediato al Comprador copia de las órdenes de compra pendientes y los subcontratos de materiales, equipos y / o servicios para el trabajo y tomará las medidas relacionadas con dichas órdenes de compra y subcontratos que el Comprador pueda ordenar. El Comprador podrá, en cualquier momento, retirar la orden de suspensión de la totalidad o parte del trabajo suspendido mediante notificación por escrito que especifique la fecha de vigencia y el alcance del retiro de dicha suspensión. El Proveedor reanudará la ejecución diligente en la fecha efectiva del retiro especificada. Todas las reclamaciones por aumento o disminución en el costo o del plazo requerido para la realización de cualquier trabajo causado por la suspensión se llevarán a cabo de conformidad con la Sección 6.1.

## 11. TERMINACION.

11.1 *Terminación por Conveniencia.* El Comprador podrá terminar todo o parte de esta Orden por conveniencia en cualquier momento mediante notificación por escrito al Proveedor. Tras dicha terminación, el Comprador y el Proveedor negociarán costos de terminación razonables, los cuales únicamente deberán incluir los costos directos razonables del Proveedor en los que se haya incurrido o se incurra necesariamente como resultado directo de dicha terminación. Cualquier reclamación del Proveedor por dichos costos incluirá documentación razonable que respalde dicha reclamación y se considerará renunciada a menos que se haga válida dentro de los treinta (30)

11.2 *Termination for Default.* Except for delay due to causes beyond the control and without the fault or negligence of Supplier (lasting not more than sixty (60) days), Buyer, without liability and without any judicial or arbitral prior declaration, may by written notice of default, terminate all or part of this Order if Supplier fails to comply with any term of this Order or fails to make progress which, in Buyer's reasonable judgment, endangers performance of this Order. Such termination shall become effective if Supplier does not cure such failure within ten (10) days of receiving Buyer's written notice of default; except that Buyer's termination for Supplier's breach of Sections 14, 15 or 16 shall become effective immediately upon Supplier's receipt of Buyer's written notice of default. Upon termination, Buyer may procure goods and/or services similar to those so terminated, and Supplier shall be liable to Buyer for any excess costs for such goods and/or services and other related costs. Supplier shall continue performance of this Order to the extent not terminated by Buyer. If Supplier for any reason anticipates difficulty in complying with any requirements of this Order, Supplier shall promptly notify Buyer in writing. Without limiting any other rights herein, if Buyer agrees to accept deliveries after the delivery date has passed, Buyer may require delivery by the fastest method and the total cost of such shipment and handling shall be borne by Supplier.

11.3 *Termination for Insolvency.* If (a) Supplier dissolves or ceases to do business; (b) Supplier fails to pay its debts as they come due; or (c) Supplier or any other entity institutes insolvency, receivership, bankruptcy or any other proceeding for settlement of Supplier's debts, Buyer may immediately terminate this Order without liability, except for goods or services completed, delivered and accepted within a reasonable period after termination (which shall be paid for at the Order price).

11.4 *Supplier's Obligations on Termination.* Unless otherwise specified by Buyer, upon Supplier's receipt of a notice of termination of this Order, Supplier shall promptly: (a) stop work as directed in the notice; (b) place no further subcontracts/orders related to the terminated portion of this Order; (c) terminate, or if requested by Buyer assign, all subcontracts/orders to the extent they relate to work terminated; (d) deliver all completed work, work in process, designs, drawings, specifications, documentation and material required and/or produced in connection with such work; and (e) return or destroy all Confidential Information as set forth in Section 16(d).

## 12. INDEMNITY AND INSURANCE.

12.1 *Indemnity.* Supplier shall defend, indemnify, release and hold Buyer and its Affiliates, and each of its and their directors, officers, managers, employees, agents, representatives, successors and assigns (collectively, the "Indemnitees") harmless from and against any and all claims, legal actions, demands, settlements, losses, judgments, fines, penalties, damages, liabilities, costs, expenses and attorneys' fees (collectively, "Claims") arising from any act or omission of Supplier, its agents, employees, suppliers or subcontractors (collectively, "Supplier Personnel"), except to the extent attributable to the sole and direct gross negligence of Buyer. Supplier agrees to include a clause substantially similar to the preceding clause for the benefit of Buyer in all subcontracts that Supplier enters into related to its fulfillment of this Order. In addition, Supplier shall indemnify, defend, release and hold the Indemnitees harmless from and against any Claims arising out of employment or labor claims or proceedings initiated by Supplier Personnel against or involving Buyer. Supplier further agrees to indemnify Buyer for any attorneys' fees or other costs Buyer incurs to enforce its rights hereunder.

días posteriores a la recepción por parte del Proveedor del aviso de terminación del Comprador.

11.2 *Terminación por incumplimiento.* Excepto por un retraso debido a causas ajenas al control y que no sean atribuibles a la culpa o negligencia del Proveedor (que no dure más de sesenta (60) días), el Comprador, sin incurrir en responsabilidad y sin necesidad de declaración judicial o arbitral previa podrá, mediante notificación por escrito de incumplimiento, terminar todo o parte de esta Orden si el Proveedor no cumple con cualquier obligación bajo esta Orden o no efectúa avances que, a juicio razonable del Comprador, pongan en peligro el cumplimiento de esta Orden. Dicha terminación será efectiva si el Proveedor no subsana dicho incumplimiento dentro de los diez (10) días posteriores a la recepción de la notificación por escrito de incumplimiento del Comprador; con excepción de los casos en que la terminación por parte del Comprador por el incumplimiento del Proveedor se fundamente en las Secciones 14, 15 o 16, en cuyo caso la terminación se hará efectiva inmediatamente después de que el Proveedor reciba la notificación por escrito de incumplimiento del Comprador por parte del Proveedor. Tras la terminación, el Comprador puede adquirir bienes y / o servicios similares a los así terminados, y el Proveedor será responsable ante el Comprador por cualquier sobrecosto por dichos bienes y / o servicios y otros costos relacionados. El Proveedor continuará ejecutando esta Orden en la medida en que no haya sido terminada por el Comprador. Si el Proveedor por cualquier motivo anticipa dificultades para cumplir con cualquier requisito de esta Orden, el Proveedor notificará de inmediato al Comprador por escrito. Sin que se limite ningún otro derecho contractual, si el Comprador acepta entregas con posterioridad a la fecha de entrega prevista, el Comprador podrá requerir la entrega por el método más rápido y el costo total de dicho envío y manejo correrá a cargo del Proveedor.

11.3 *Terminación por Insolvencia.* Si (a) el Proveedor entra en disolución o cesa en su actividad empresarial; (b) el Proveedor no paga sus deudas a su vencimiento; o (c) el Proveedor o cualquier otra entidad declara su insolvencia, su administración judicial, su quiebra o cualquier otro procedimiento para la liquidación de las deudas del Proveedor, el Comprador podrá terminar inmediatamente esta Orden sin incurrir en responsabilidad, salvo por los bienes o servicios ejecutados, entregados y aceptados dentro de un periodo razonable después de la terminación (que se pagará al precio establecido en la Orden).

11.4 *Obligaciones del Proveedor en el momento de la terminación.* A menos que el Comprador especifique lo contrario, al recibir el Proveedor un aviso de terminación de esta Orden, el Proveedor deberá sin demora: (a) interrumpir el trabajo que se indique en el aviso; (b) no suscribir ningún subcontrato / pedido relacionados con la parte terminada de esta Orden; (c) terminar, o si el Comprador lo solicita, ceder todos los subcontratos / pedidos en la medida en que se relacionen con el trabajo terminado; (d) entregar todo el trabajo finalizado, el trabajo en curso, los diseños, los dibujos, las especificaciones, la documentación y el material requeridos y/o producidos en relación con dicho trabajo; y (e) devolver o destruir toda la Información Confidencial según lo establecido en la Sección 16(d).

## 12. INDEMNIZACIÓN Y SEGURO.

12.1 *Indemnización.* El Proveedor defenderá, indemnizará, eximirá y mantendrá al Comprador y sus Filiales, así como a cada uno de sus directores, funcionarios, gerentes, empleados, agentes, representantes, sucesores y cesionarios (colectivamente, los "Indemnizados"), indemnes y exentos de responsabilidad de todas y cada una de las reclamaciones, acciones legales, demandas, avenencias, pérdidas, sentencias, multas, sanciones, daños y perjuicios, responsabilidades, costos, gastos y honorarios de abogados (colectivamente, "Reclamaciones") que se deriven de cualquier acto u omisión del Proveedor, sus agentes, empleados, proveedores o subcontratistas (colectivamente, "Personal del Proveedor"), excepto en la medida atribuible a la culpa grave, exclusiva y directa del Comprador. El Proveedor acepta incluir una cláusula considerablemente similar a la cláusula anterior para el beneficio del Comprador en todos los subcontratos que el Proveedor celebre en relación con el cumplimiento de esta Orden. Además, el Proveedor indemnizará, defenderá, liberará y eximirá de responsabilidad a los Indemnizados de y contra cualquier Reclamaciones que surjan de demandas o procedimientos laborales iniciados por el Personal del Proveedor contra el Comprador o que lo involucren. Además, el Proveedor acepta

12.2 *Insurance*. For the duration of this Order and for a period of six (6) years from the date of delivery of the goods or performance of the services, Supplier shall maintain, through insurers with a minimum A.M. Best rating of A- VII or S&P A or the equivalent in those jurisdictions that do not recognize such rating classification and licensed in the jurisdiction where goods are sold and/or where services are performed, the following insurance: (a) Commercial General/Public Liability, on an occurrence form, in the minimum amount of CHF 5,000,000.00 (legal currency in Switzerland or the equivalent legal currency in the United States of America or the United Mexican States) per occurrence with coverage for: (i) bodily injury/property damage; (ii) personal/advertising injury; and (iii) products/completed operations liability, including coverage for contractual liability insuring the liabilities assumed in this Order, with all such coverages in this Section 12.2(a) applying on a primary basis, providing for cross liability, not being subject to any self-insured retention and being endorsed to name GE Vernova LLC, its Affiliates (defined in Section 2.2(d)), directors, officers, agents and employees as additional insureds; (b) Business Automobile Liability Insurance covering all owned, hired and non-owned vehicles used in the performance of this Order in the amount of CHF 2,000,000.00 (legal currency in Switzerland or the equivalent legal currency in the United States of America or the United Mexican States) combined single limit each occurrence; (c) Employers' Liability in the amount of CHF 2,000,000.00 (legal currency in Switzerland or the equivalent legal currency in the United States of America or the United Mexican States) each accident, injury or disease; (d) Property Insurance on an "All-risk" basis covering the full replacement cost value of all of Buyer's Property in Supplier's care, custody or control, with such policy being endorsed to name Buyer as "Loss Payee" as its interests may appear; and (e) appropriate Workers' Compensation Insurance protecting Supplier from all claims under any applicable workers' compensation or occupational disease legislation as applicable. Supplier shall obtain coverage similar to Workers' Compensation and Employers' Liability for each Supplier employee performing work under this Order. To the extent that this Order is for professional services, Supplier shall maintain Professional/ Errors and Omission Liability insurance in the minimum amount of CHF 5,000,000.00 (legal currency in Switzerland or the equivalent legal currency in the United States of America or the United Mexican States) per claim. If any insurance is on a claims-made basis, the retro date must precede the date of issuance of this Order and Supplier must maintain continuity of coverage for three (3) years following termination, expiration and/or completion of this Order. Insurance specified in sub-sections 12.2(c), (d) and (e) shall be endorsed to provide a waiver of subrogation in favor of Buyer, its Affiliates (defined in Section 2.2(d)) and its and their respective employees for all losses and damages covered by the insurances required in such subsections. The application and payment of any self-insured retention or deductible on any policy carried by Supplier shall be the sole responsibility of Supplier. Should Buyer be called upon to satisfy any self-insured retention or deductible under Supplier's policies, Buyer may seek indemnification or reimbursement from Supplier where allowed by Law. Upon request by Buyer, Supplier shall provide Buyer with a certificate(s) of insurance evidencing that the required minimum insurance is in effect. The certificate(s) of insurance shall reference that the required coverage extensions are included on the required policies. Upon request by Buyer, copies of endorsements evidencing the required additional insured status, waiver of subrogation provision and/or loss payee status shall be attached to the certificate(s) of insurance. Buyer's failure to request such certificate(s) of insurance from Supplier or Buyer's acceptance of such certificate(s), which are not compliant with the stipulated coverages, shall in no way whatsoever imply that Buyer has waived any of its rights regarding these insurance requirements or any Supplier obligations set forth herein. The above-referenced insurance limits in subsections (a), (b) and (c) can be met either via each policy or via a combination of these policies and an excess/umbrella liability insurance policy.

indemnizar al Comprador por los honorarios de abogados u otros costos en los que incurra el Comprador para hacer valer sus derechos en virtud de la presente.

12.2 *Seguro*. Durante la vigencia de la presente Orden y por un periodo de seis (6) años a partir de la fecha de entrega de los bienes o de la prestación de los servicios, el Proveedor mantendrá, a través de aseguradoras con una clasificación mínima de A.M. Best de A VII o S&P A o su equivalente en aquellas jurisdicciones que no reconozcan dicha clasificación y con licencia en la jurisdicción donde se vendan los bienes y/o donde se presten los servicios, los siguientes seguros (a) Responsabilidad civil/comercial y general, por incidente, con un importe mínimo de CHF 5.000.000,00 (moneda de curso legal en Suiza o bien el equivalente en moneda de curso legal en los Estados Unidos de América o en los Estados Unidos Mexicanos) por evento con cobertura para (i) lesiones corporales/daños a la propiedad; (ii) lesiones personales y por difamación; y (iii) responsabilidad por productos/operaciones finalizadas, incluyendo la cobertura de la responsabilidad contractual que asegure las responsabilidades asumidas en esta Orden, con todas esas coberturas de esta Sección 12.2 (a) las cuales aplicarán cuando haya responsabilidad directa, responsabilidad cruzada, sin estar sujeta a ninguna retención de autoseguro y que esté endosada para nombrar a GE Vernova LLC, a sus Filiales (definidas en la Sección 2.2(d)), a los directores, funcionarios, agentes y empleados como asegurados adicionales; (b) Seguro de Responsabilidad Civil para Vehículos que cubra todos los vehículos propios, alquilados y no propios utilizados en la ejecución de esta Orden por un importe de CHF 2.000.000,00 (moneda de curso legal en Suiza o bien el equivalente en moneda de curso legal en los Estados Unidos de América o en los Estados Unidos Mexicanos) por cada evento; (c) Responsabilidad civil del empleador por un importe de CHF 2.000.000,00 de (moneda de curso legal en Suiza o bien el equivalente en moneda de curso legal en los Estados Unidos de América o en los Estados Unidos Mexicanos) por cada accidente, lesión o enfermedad; (d) un seguro de propiedad contra todo riesgo ("all risk") que cubra el valor total de reposición de toda Propiedad del Comprador que estén bajo el cuidado, custodia o control del Proveedor, con una póliza endosada para nombrar al Comprador como "beneficiario de la pérdida", según sus intereses; y (e) un seguro de accidentes de trabajo que proteja al Proveedor de todas las reclamaciones en virtud de cualquier ley de compensación de enfermedades ocupacional según la legislación equivalente, según corresponda. El Proveedor deberá obtener una cobertura similar a la de Compensación a los Trabajadores y Responsabilidad Civil Patronal para cada empleado del Proveedor que realice trabajos en virtud de esta Orden. En la medida en que la presente Orden se refiera a servicios profesionales, el Proveedor mantendrá un seguro de responsabilidad civil profesional por errores y omisiones por un importe mínimo de CHF 5.000.000,00 (moneda de curso legal en Suiza o bien el equivalente en moneda de curso legal en los Estados Unidos de América o en los Estados Unidos Mexicanos) por siniestro. Si el seguro es por reclamación, la fecha de retroceso debe ser anterior a la fecha de emisión de esta Orden y el Proveedor debe mantener la continuidad de la cobertura durante tres (3) años después de la terminación, expiración y/o finalización de esta Orden. Los seguros especificados en los subapartados 12.2(c), (d) y (e) serán endosados para proporcionar una renuncia a la subrogación a favor del Comprador, sus Filiales (definidos en la Sección 2.2(d)) y sus respectivos empleados por todas las pérdidas y daños cubiertos por los seguros requeridos en dichos subapartados. La aplicación y el pago de cualquier retención o deducible auto asegurado en cualquier póliza suscrita por el Proveedor será responsabilidad exclusiva del Proveedor. En caso de que el Comprador deba satisfacer cualquier retención o deducible auto asegurado en las pólizas del Proveedor, el Comprador podrá solicitar una indemnización o reembolso al Proveedor cuando la ley lo permita. A petición del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador uno o varios certificados de seguro que demuestren que el seguro mínimo requerido está en vigor. El certificado(s) de seguro deberá hacer referencia a que las extensiones de cobertura requeridas están incluidas en las pólizas requeridas. A petición del Comprador, se adjuntarán al certificado(s) de seguro copias de los endosos que acrediten la condición de asegurado adicional, la disposición de renuncia a la subrogación y/o la condición de beneficiario de la pérdida. El hecho de que el Comprador no solicite dicho(s) certificado(s) de seguro al Proveedor o la aceptación por parte del Comprador de dicho(s) certificado(s), que no cumpla(n) con las coberturas estipuladas, no implicará en modo alguno que el Comprador haya renunciado a cualquiera de sus derechos en relación con estos requisitos de seguro o cualquier obligación del Proveedor establecida en el presente documento. Los límites de seguro

### 13. ASSIGNMENT, SUBCONTRACTING AND CHANGE OF CONTROL.

Supplier may not assign, delegate, subcontract, or transfer (including by change of ownership or control, by operation of law or otherwise) this Order or any of its rights or obligations hereunder, including payment, without Buyer's prior written consent. Should Buyer grant consent to Supplier's assignment, Supplier shall ensure that such assignee shall be bound by the terms and conditions of this Order. Supplier shall be responsible for the selection, evaluation and performance of its suppliers and subcontractors. Further, Supplier shall advise Buyer of any subcontractor or supplier to Supplier: (a) that shall have at its facility any parts, components, or goods with Buyer's or any of its Affiliates' name, logo or trademark (or that shall be responsible to affix the same); and/or (b) where fifty percent (50%) or more of the output from a specific location of such subcontractor or supplier to Supplier is purchased directly or indirectly by Buyer. In addition, Supplier shall obtain for Buyer, unless advised to the contrary in writing, written acknowledgement by such assignee, subcontractor and/or supplier to Supplier of its commitment to act in a manner consistent with Buyer's integrity policies, and to submit to, from time to time, on-site inspections or audits by Buyer or Buyer's third party designee as requested by Buyer. Buyer may freely assign this Order to any third party or Affiliate (defined in section 2.2(d)) (including by change of ownership or control, by operation of law or otherwise). Subject to the foregoing, this Order shall be binding upon and inure to the benefit of the parties, their respective successors, and assigns.

**14. COMPLIANCE WITH GE POLICIES.** Supplier acknowledges that it has read and understands the *GE Integrity Guide for Suppliers, Contractors and Consultants*, which may be updated or modified by Buyer from time to time (the "Guide"), and which is located (along with training on such Guide) at: <https://www.governova.com/suppliers/integrity>. Supplier agrees to fully comply with the Guide with regard to provision of the goods and/or services. Supplier agrees not to pay, promise to pay, give or authorize the payment of any money or anything of value, directly or indirectly, to any person for the purpose of illegally or improperly inducing a decision or obtaining or retaining business in connection with this Order.

### 15. COMPLIANCE WITH LAWS.

**15.1 General.** Supplier represents, warrants, certifies and covenants (collectively, "Covenants") that it shall comply with all laws, treaties, conventions, protocols, regulations, ordinances, codes, standards, directives, orders and rules issued by governmental agencies or authorities which are applicable to the activities relating to this Order (collectively, "Law(s)") and the Guide.

#### 15.2 Environment, Health and Safety.

(a) **General.** Supplier Covenants that it shall take appropriate actions necessary to protect health, safety and the environment and has established effective requirements to ensure any suppliers it uses to perform the work called for under this Order shall be in compliance with Section 15 of this Order.

(b) **Material Content and Labeling.** Supplier Covenants that each chemical substance or hazardous material constituting or contained in the goods is suitable for use and transport and is properly packaged, marked, labeled, documented, shipped/delivered and/or registered under applicable Law. Notwithstanding the foregoing, Supplier Covenants that all goods Supplier provides under this Order regardless of country of final use, do not contain any chemicals that are restricted or otherwise banned under the Montreal Protocol, the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants, Swiss Ordinance on the Reduction of Risks relating to the Use of Certain Particularly Dangerous Substances, Preparations, and Articles, the

mencionados anteriormente en los subapartados (a), (b) y (c) pueden cumplirse a través de cada póliza o a través de una combinación de estas pólizas y una póliza de seguro de responsabilidad civil que cubra los excesos.

**13. CESIÓN, SUBCONTRATACIÓN Y CAMBIO DE CONTROL.** El Proveedor no podrá ceder, delegar, subcontratar o transferir (incluso por cambio de propiedad o control, en virtud de la ley o de ninguna otra forma) esta Orden o cualquiera de sus derechos u obligaciones en virtud de la misma, incluido el pago, sin el consentimiento previo por escrito del Comprador. En caso de que el Comprador otorgue su consentimiento a la cesión por parte del Proveedor, éste se asegurará de que dicho cesionario quede obligado por los términos y condiciones de esta Orden. El Proveedor será responsable de la selección, evaluación y desempeño de sus proveedores y subcontratistas. Además, el Proveedor deberá informar al Comprador de cualquier subcontratista o proveedor del Proveedor (a) que tenga en sus instalaciones piezas, componentes o bienes con el nombre, logotipo o marca registrada del Comprador o de cualquiera de sus Filiales (o que sea responsable de colocar los mismos); y/o (b) cuando el cincuenta por ciento (50%) o más de la producción de una ubicación específica de dicho subcontratista o distribuidor del Proveedor sea adquirida directa o indirectamente por el Comprador. Además, el Proveedor deberá obtener para el Comprador, a menos que se le notifique lo contrario por escrito, el reconocimiento por escrito por parte de dicho cesionario, subcontratista y/o proveedor al Proveedor de su compromiso de actuar de manera consistente con las políticas de integridad del Comprador, y de someterse, periódicamente, a inspecciones o auditorías in situ por parte del Comprador o de un tercero designado por el Comprador, según lo solicite éste. El Comprador podrá ceder libremente esta Orden a cualquier tercero o Filial (definido en la sección 2.2(d)) (incluso por cambio de propiedad o control, en virtud de la ley o de cualquier otra forma). Sin perjuicio de lo anterior, esta Orden será vinculante y redundará en beneficio de las partes, sus respectivos sucesores y cesionarios.

**14. CUMPLIMIENTO DE LAS POLÍTICAS DE GE.** El Proveedor reconoce haber leído y comprendido la Guía de Integridad de GE para Proveedores, Contratistas y Consultores, que puede ser actualizada o modificada por el Comprador periódicamente (en lo sucesivo la "Guía"), y que se encuentra (junto con la capacitación sobre dicha Guía) en la página: <https://www.governova.com/suppliers/integrity>. El Proveedor se compromete a cumplir plenamente con la Guía en lo que respecta al suministro de los bienes y/o la prestación de los servicios. El Proveedor se compromete a no pagar, prometer el pago, dar o autorizar el pago de cualquier cantidad o cualquier objeto de valor, directa o indirectamente, a cualquier persona con el fin de inducir ilegal o indebidamente una decisión u obtener o retener negocios en relación con esta Orden.

### 15. CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES.

**15.1 Generalidades.** El Proveedor declara, garantiza, certifica y acuerda (colectivamente, "Pactos") que cumplirá con todas las leyes, tratados, convenios, protocolos, reglamentos, regulaciones, disposiciones, códigos, normas, directivas, órdenes y reglas emitidas por los organismos o autoridades gubernamentales que sean aplicables a las actividades relacionadas con este Orden (colectivamente, "Ley(es)") y con la Guía.

#### 15.2 Medio ambiente, salud y seguridad.

(a) **Generalidades.** El Proveedor se compromete a tomar las medidas necesarias para proteger la salud, la seguridad y el medio ambiente y garantiza que ha establecido requisitos eficaces para asegurarse que los proveedores que utilice para realizar los trabajos previstos en esta Orden cumplan de conformidad con la Sección 15 de la misma.

(b) **Contenido del material y etiquetado.** El Proveedor se compromete a que cada sustancia química o material peligroso que constituyan o contengan las mercancías, sea adecuado para su uso y transporte y esté debidamente embalado, marcado, etiquetado, documentado, enviado/entregado y/o registrado conforme a la legislación aplicable. Sin perjuicio de lo anterior, el Proveedor se compromete a que todas las mercancías que suministre en virtud de esta Orden, independientemente del país de uso final, no contengan ninguna sustancia química restringida o prohibida de otro modo en virtud del Protocolo de Montreal, el Convenio de Estocolmo sobre Compuestos Orgánicos Contaminantes, el Reglamento

US Toxic Substances Control Act, the European Union's Restrictions on Hazardous Substances and REACH legislation, and other comparable chemical regulations unless, Buyer expressly agrees in writing. In addition, unless expressly agreed in writing by Buyer or required by Buyer's engineering drawings or specifications, Supplier Covenants that all goods Supplier provides under this Order regardless of country of final use, do not contain any per- and polyfluoroalkyl substances ("PFAS"). Upon request from Buyer, Supplier shall provide Buyer with safety data sheets, the chemical composition, including proportions, of any substance, preparation, mixture, alloy or goods supplied under this Order and any other relevant information or data. Hazardous materials as used in this Order means any substance or material regulated on the basis of potential impact to safety, health or the environment pursuant to applicable Law.

15.3 *Subcontractor Flow-downs for U.S. Government Commercial Items Contracts.* Where the goods and/or services being procured by Buyer from Supplier are in support of a U.S. Government end customer or an end customer funded in whole or part by the U.S. Government, then Supplier agrees as follows: (a) it will provide only goods and/or services that meet the definition of "commercial-off-the shelf" ("COTS") or "commercial item" as those terms are defined in Federal Acquisition Regulation ("FAR") Subpart 2.101; (b) the following additional terms in the "GE Power Government Acquisition of Commercial Items Appendix" which is available at: <https://www.ge.com/power/about/suppliers/document-library/terms> shall apply to this Order; and (c) it has not been declared ineligible to contract with the U.S. Government.

#### 15.4 *Import & Export Compliance.*

(a) General. Supplier Covenants that it is knowledgeable regarding all applicable export, export control, customs and import laws and shall comply with such laws and any instructions and/or policies provided by Buyer. This shall include securing all necessary clearance requirements, export and import licenses and exemptions from such licenses, and making all proper customs declarations and filings with and notifications to appropriate governmental bodies, including disclosures relating to the provision of services and the release or transfer of goods, hardware, software and technology to foreign destinations or nationals. Supplier Covenants that it shall not cause or permit any goods, technical data, software or the direct product thereof furnished by Buyer in connection with this Order to be exported, transshipped, re-exported or otherwise transferred except where expressly permitted by Law and requested by Buyer. Supplier Covenants that it is not suspended, debarred or declared ineligible to export by any government entity. In the event that Supplier is suspended, debarred or declared ineligible by any government entity, Buyer may terminate this Order immediately without liability to Buyer.

#### (b) Trade Restrictions.

(i) Supplier Covenants that it shall not sell, distribute, disclose, release, receive or otherwise transfer any item or technical data provided under this Order to or from: (A) any country designated as a "State Sponsor of Terrorism" or "SST" by the U.S. Department of State, (B) any entity located in, or owned by an entity located in a SST country, (C) any person or entity listed on the "Specifically Designated Nationals and Blocked Persons" list maintained by the U.S. Department of Treasury, or (D) any person, entity or organization, which are under embargo as per the list of the Swiss State

Suizo sobre la Reducción de Riesgos relacionados con el uso de determinadas sustancias, preparados y artículos especialmente peligrosos, la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos, las Restricciones de la Unión Europea sobre Sustancias Peligrosas y el reglamento REACH (Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos), así como otras normativas químicas comparables, lo anterior podrá ser exceptuado por el Comprador siempre y cuando lo confirme así expresamente por escrito por medio de representantes legales autorizados para tales efectos. En adición, salvo que expresamente hubiere sido acordado por escrito por el Comprador o así requerido por los dibujos y especificaciones de ingeniería del Comprador, el Proveedor se compromete a que todos los bienes suministrados por el Proveedor bajo la presente Orden sin perjuicio del país de uso final, no contendrán ninguna sustancia perfluoroalquilada ni polifluoroalquilada ("PFAS" por sus siglas en inglés). A petición del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador las hojas de datos de seguridad, la composición química, incluidas las proporciones, de cualquier sustancia, preparación, mezcla, aleación o mercancía suministrada en virtud de esta Orden y cualquier otra información o datos pertinentes. Los materiales peligrosos, tal y como se utilizan en esta Orden, significan cualquier sustancia o material regulado sobre la base del impacto potencial para la seguridad, la salud o el medio ambiente de acuerdo con la Ley aplicable.

15.3 *Cláusulas vinculantes para Contratos con el Gobierno de los Estados Unidos.* Cuando los bienes y/o servicios adquiridos por el Comprador del Proveedor estén destinados a un cliente final del Gobierno de los Estados Unidos o a un cliente final financiado total o parcialmente por el Gobierno de los Estados Unidos, el Proveedor se compromete a lo siguiente: (a) suministrar únicamente bienes y/o servicios que cumplan con la definición de "productos listos comercialmente" ("COTS" por sus siglas en inglés) o "artículos comerciales", tal y como se definen dichos términos en la Subsección 2.101 del Reglamento de Adquisiciones Federales ("FAR"); (b) las disposiciones adicionales del "Apéndice de Adquisición de Artículos Comerciales por parte del Gobierno de GE Power", disponible en la página: <https://www.ge.com/power/about/suppliers/document-library/terms>, serán aplicables a esta Orden; y (c) no haber sido declarado inelegible para contratar con el Gobierno de los Estados Unidos.

#### 15.4 *Cumplimiento de las Normas de Importación y Exportación.*

(a) Generalidades. El Proveedor declara conocer todas las leyes aplicables en materia de exportación, control de exportaciones, aduanas e importación y a cumplir con dichas leyes y con las instrucciones y/o políticas proporcionadas por el Comprador. Esto incluirá el cumplimiento de todos los requisitos de autorización necesarios, las licencias de exportación e importación y las exenciones de dichas licencias, así como la realización de todas las declaraciones aduaneras y las notificaciones a los organismos gubernamentales correspondientes, incluidas las divulgaciones relacionadas con la prestación de servicios y la entrega o transferencia de bienes, hardware, software y tecnología a destinos nacionales o extranjeros. El Proveedor se compromete a no hacer, ni permitir que se hagan exportaciones, transbordos, reexportaciones o transferencias de cualquier otra forma las mercancías, datos técnicos, software o producto directo de los mismos suministrados por el Comprador en relación con la presente Orden, salvo cuando la Ley lo permita expresamente y siempre que lo solicite así el Comprador. El Proveedor se compromete a no estar suspendido, impedido, inhabilitado o declarado no apto para exportar por ninguna entidad gubernamental. En el caso de que el Proveedor sea suspendido, impedido, inhabilitado o declarado no apto para exportar por cualquier entidad gubernamental, el Comprador podrá terminar esta Orden inmediatamente sin responsabilidad para el Comprador.

#### (b) Restricciones comerciales.

(i) El Proveedor se compromete a no vender, distribuir, divulgar, liberar, recibir o transferir de cualquier otra forma ningún artículo o dato técnico proporcionado en virtud de esta Orden a o desde: (A) cualquier país designado como "Estado Patrocinador del Terrorismo" o "SST" por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, (B) cualquier entidad ubicada en un país SST, o que pertenezca a una entidad ubicada en un país SST, (C) cualquier persona o entidad que figure en la lista de "Ciudadanos Especialmente Designados y Personas Bloqueadas" (SDN, por sus siglas en

Secretariat for Economic Affairs (SECO). This clause shall apply regardless of the legality of such a transaction under local law.

(ii) Buyer may, from time to time and for business reasons, withdraw from and/or restrict its business dealings in certain jurisdictions, regions, territories and/or countries in addition to those covered in subsection (i) above. Thus, subject to applicable Law, Supplier hereby agrees not to supply any goods to Buyer under this Order that are sourced directly or indirectly from any such jurisdiction, region, territory and/or country identified to Supplier by Buyer, which currently includes Cuba and the disputed region of Crimea.

(c) Trade Remedy Laws. Supplier covenants that no goods sold to Buyer hereunder are subject to antidumping or countervailing duties. Supplier covenants that all sales made hereunder shall be made in circumstances that shall not give rise to the imposition of antidumping or countervailing duties. Supplier warrants that it is not currently engaged in sales at less than fair value or dumping as defined by the World Trade Organization Agreement on Implementation of Article VI and is not receiving any otherwise prohibited government subsidies as defined by the World Trade Organization Agreement on Subsidies and Countervailing Measures. In the event that any jurisdiction imposes: (i) antidumping or countervailing duties or tariffs on goods subject to this Order, (ii) any duties or tariffs pursuant to a safeguards action as defined by the WTO Agreement on Safeguards or (iii) any other trade remedy on goods subject to this Order, Buyer may terminate this Order immediately upon written notice to Supplier without liability to Buyer.

(d) Shipping/Documentation Requirements. With each shipment, Supplier shall provide: (i) a packing list containing all information specified in Section 19 below, (ii) a commercial or pro forma invoice; and (iii) all required security-related information needed for the import of the goods. The commercial/pro forma invoice shall include: contact names and telephone numbers of representatives of Buyer and Supplier who have knowledge of the transaction; Buyer's order number; order line item; part number; release number (in the case of a "blanket order"); detailed description of the merchandise; quantity; unit purchase price in the currency of the transaction; Incoterms® 2020 used in the transaction; the named place of delivery; and both (A) "country of origin" of the goods and (B) customs tariff numbers of the country of consignment, as each are determined under customs Law; the applicable national export control numbers; and if the goods are subject to U.S. export regulations, ECCN or ITAR classifications.

(e) Country of Origin/Preferential Trade Agreements/Duty Drawback.

(i) Supplier warrants the accuracy of its declarations of origin, including but not limited to certificates of origin, such that Buyer can rely on any origin declarations to determine eligibility for preferential duty under free trade agreements. If Supplier subsequently revokes such declaration of origin, the Supplier agrees, to the extent permitted by law, to indemnify, defend and hold Buyer harmless from and against any additional customs duty, fees, and other costs or expenses arising out of or in connection with any declared eligibility for a free trade agreement.

(ii) If goods shall be delivered to a destination country having a trade preferential or customs union agreement ("**Trade Agreement**") with Supplier's country, Supplier shall cooperate with Buyer to review the eligibility of the goods for any special program for Buyer's benefit and

inglés) establecida por el Departamento de Tesorería de los Estados Unidos, o (D) cualquier persona, entidad u organización, que se encuentre embargada según la lista de la Secretaría de Estado de Asuntos Económicos de Suiza (SECO). Esta cláusula se aplicará independientemente de la legalidad de dicha transacción según la ley local.

(ii) El Comprador podrá, en ocasiones y por razones comerciales, retirarse y/o restringir sus negocios en determinadas jurisdicciones, regiones, territorios y/o países, además de los contemplados en el subapartado (i) anterior. Por lo tanto, con sujeción a la Ley aplicable, el Proveedor se compromete a no suministrar ningún bien al Comprador en virtud de esta Orden que proceda directa o indirectamente de cualquiera de dichas jurisdicciones, regiones, territorios y/o países que el Comprador indique al Proveedor, que actualmente incluyen Cuba y la región en conflicto de Crimea.

(c) Recursos de Derecho Mercantil. El Proveedor se compromete a que ningún bien vendido al Comprador en virtud del presente documento estará sujeto a derechos antidumping o gravámenes compensatorios. El Proveedor se compromete a que todas las ventas realizadas en virtud del presente documento se realicen en circunstancias que no den lugar a la imposición de derechos antidumping o gravámenes compensatorios. El Proveedor garantiza que no está realizando actualmente ventas por debajo del valor justo o dumping, tal y como se define en la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo de la Organización de Comercio Mundial, y que no está recibiendo ninguna subvención gubernamental prohibida, tal y como se define en el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de la Organización de Comercio Mundial. En el caso de que cualquier jurisdicción imponga (i) derechos o aranceles sobre los bienes objeto de esta Orden, (ii) cualquier derecho o arancel en virtud de una acción de salvaguardia tal como se define en el Acuerdo sobre Salvaguardias de la OMC o (iii) cualquier otro remedio de derecho mercantil sobre los bienes objeto de esta Orden, el Comprador podrá terminar esta Orden inmediatamente mediante notificación por escrito al Proveedor sin responsabilidad para el Comprador.

(d) Requisitos de envío/documentación. Con cada envío, el Proveedor deberá proporcionar: (i) una lista de empaque que contenga toda la información especificada en la Sección 19 a continuación, (ii) una factura comercial o proforma; y (iii) toda la información requerida relacionada con la seguridad necesaria para la importación de los bienes. La factura comercial/proforma deberá incluir los nombres y números de teléfono de contacto de los representantes del Comprador y del Proveedor que tengan conocimiento de la transacción; el número de la orden de compra del Comprador; la línea de la orden de compra; el número de pieza; el número de autorización (en el caso de una orden de compra "general"); la descripción detallada de la mercancía; la cantidad; el precio de compra unitario en la moneda de la transacción; Incoterms® 2020 utilizados en la transacción; el lugar de entrega designado; y tanto (A) el "país de origen" de las mercancías y (B) los números del arancel aduanero del país de envío, tal y como se determinan en la ley de control de aduanas; los números de control nacional de la exportación correspondientes; y si las mercancías están sujetas a la normativa de exportación de Estados Unidos, las clasificaciones del Número de Clasificación de Control de Exportación (ECCN) o al Reglamento de Tráfico Internacional de Armas (ITAR).

(e) País de origen/Acuerdos de comercio preferente / Drawback.

(i) El Proveedor garantiza la exactitud de sus declaraciones de origen, incluyendo, pero no limitándose a los certificados de origen, de tal manera que el Comprador pueda confiar en cualquier declaración de origen para determinar la elegibilidad de los derechos preferenciales bajo los acuerdos de libre comercio. Si el Proveedor revoca posteriormente dicha declaración de origen, el Proveedor se compromete, en la medida en que lo permita la ley, a indemnizar, defender y eximir al Comprador de cualquier derecho de aduana adicional, impuesto y otros costos o gastos que surjan de o se relacionen con cualquier elegibilidad declarada para un acuerdo de libre comercio.

(ii) Si las mercancías se entregan en un país de destino que tenga un acuerdo comercial preferente o de unión aduanera ("Acuerdo Comercial") con el país del Proveedor, el Proveedor cooperará con el Comprador para revisar la elegibilidad de los bienes para cualquier programa especial en

provide Buyer with any required documentation, including declarations or certificates of origin to support the applicable special customs program or Trade Agreement to allow duty free or reduced duty for entry of goods into the destination country. If Supplier is the importer of record for any goods purchased hereunder, including any component parts thereof, upon Buyer's request, Supplier shall provide Buyer with all necessary customs documentation to enable Buyer to file for and obtain duty drawback. Supplier shall promptly notify Buyer of any known documentation errors and/or changes to the origin of goods. Supplier shall indemnify Buyer for any costs, fines, penalties or charges arising from Supplier's inaccurate documentation or untimely cooperation.

#### 15.5 Specialized Services.

(a) For the provision of specialized services under this Order (as defined under article 13 and other applicable articles of the Federal Labor Law), the Supplier covenants that: (i) the specialized services to be rendered are not included within the corporate purpose or main activity of the Buyer, (ii) Supplier is in good standing and complies with all applicable social, welfare and tax obligations with respect to the employees that will be assigned for the performance of the specialized services, (iii) that Supplier has a registration before the Public Registry of Contractors of Specialized Services or Specialized Works and, (iv) that Supplier will maintain at all times sufficient material and financial elements to comply with Supplier's labor obligations in terms of the Federal Labor Law regarding the qualified personnel used to provide the Services.

(b) Likewise, the Supplier shall be responsible for the performance of its personnel in the rendering of the Services, and Buyer does not assume any liability of a fiscal, labor or administrative nature, including but not limited before the IMSS, the Retirement Savings System, the National Workers' Housing Fund Institute ("INFONAVIT" per its acronym in Spanish).

(c) Supplier shall comply with the obligation of filing the information to which Article 15-A of the Social Security Act refers, and the information to which Article 29-Bis of the INFONAVIT Act refers, in the reporting periods stipulated by such acts.

(d) Additionally, upon request by the Buyer, the Supplier will provide to the Buyer with the information indicated in the third paragraph of section V, of Article 27, of the Income Tax Law and second paragraph of section II Article 5 of the Value Added Tax Law, as amended from time to time.

(e) Within fifteen (15) days of having received the information and/or documentation indicated in the previous paragraph, Buyer shall notify Supplier, in writing, informing it in detail if any specific information or evidence that was required to be provided in accordance with such item, has not been submitted by Supplier or has been submitted incorrectly or incompletely. The information and documents delivered by Supplier to Buyer will be considered as delivered in a complete manner and in compliance with the provisions applicable thereto unless Buyer otherwise notifies Supplier within a period of fifteen (15) days of any additional requirement or clarification regarding the delivered documents and information. Supplier shall have thirty (30) days from the receipt of said notification to present the Buyer with the missing information or document or to correct or complete the incorrect or incomplete information or document.

(f) In the case the Buyer, by determination of the Tax Administration Service or other tax authority, loses the deductibility of income tax or the crediting of Value Added Tax related to the payment of the services rendered or works performed under this Agreement, for causes attributable to the Supplier, the Supplier will reimburse the Buyer for these amounts, as well as any fines, charges and updates.

beneficio del Comprador y proporcionará al Comprador cualquier documentación requerida, incluyendo declaraciones o certificados de origen para apoyar el programa aduanero especial aplicable o el Acuerdo Comercial para permitir la entrada libre de impuestos o con aranceles reducidos en el país de destino. Si el Proveedor es el importador registrado de cualquier bien adquirido en virtud de esta Orden, incluyendo cualquier pieza de componentes de la misma, a petición del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador toda la documentación aduanera necesaria para que el Comprador pueda solicitar y obtener la devolución de los derechos. El Proveedor notificará inmediatamente al Comprador cualquier error conocido en la documentación y/o cambios en el origen de los bienes. El Proveedor indemnizará al Comprador por cualquier costo, multa, penalidad, sanción o gravámenes que se derive de la documentación inexacta o de la cooperación inoportuna del Proveedor.

#### 15.5 Prestación de Servicios Especializados.

(a) Para el caso de que se solicite la prestación de servicios especializados bajo esta Orden conforme al artículo 13 y demás artículos aplicables de la Ley Federal del Trabajo, el Proveedor deberá garantizar que; (i) los servicios especializados que prestará no están comprendidos dentro del objeto social ni actividad preponderante del Comprador, (ii) se encuentra al corriente y cumple con todas sus obligaciones laborales, fiscales de seguridad social y otras competentes respecto a los empleados necesarios para ejecutar los servicios especializados; (iii) se encuentra inscrito ante el Padrón Público de Contratistas de Servicios Especializados u Obras Especializadas y, (iv) mantendrá en todo momento elementos materiales y financieros suficientes para cumplir con sus obligaciones laborales en términos de la Ley Federal del Trabajo, relativos al personal calificado utilizado para prestar los servicios especializados.

(b) El Proveedor será responsable del desempeño de su personal en la prestación de los servicios especializados, por lo que el Comprador no asume ninguna responsabilidad de carácter fiscal, laboral o administrativa incluyendo de manera enunciativa más no limitativa, frente al IMSS, al Sistema de Ahorro para el Retiro, al Instituto del Fondo Nacional de la Vivienda para los Trabajadores ("INFONAVIT").

(c) El Proveedor cumplirá con la obligación de presentar la información a que se refiere el artículo 15-A de la Ley del Seguro Social, y la información a que se refiere el artículo 29-Bis de la Ley del INFONAVIT, en los periodos de reporte estipulados por dichas leyes.

(d) Adicional, cuando así lo solicite el Comprador, el Proveedor proporcionará a éste la información señalada en el tercer párrafo de la sección V, del artículo 27, de la Ley del Impuesto sobre la Renta y el segundo párrafo de la sección II del artículo 5 de la Ley del Impuesto al Valor Agregado, según sea modificada de tiempo en tiempo.

(e) Dentro de los quince (15) días de haber recibido la información y /o documentación indicada en el párrafo anterior, el Comprador notificará al Proveedor, por escrito, informándole en detalle si alguna información o evidencia específica que se requirió proporcionar de acuerdo con dicho artículo no ha sido enviado por el Proveedor o ha sido enviado de forma incorrecta o incompleta por Proveedor. La información y los documentos entregados por el Proveedor al Comprador se considerarán entregados en forma completa y en cumplimiento de las disposiciones aplicables al mismo si el Comprador no notifica al Proveedor en un plazo de quince (15) días de cualquier requerimiento adicional o aclaración respecto a la entrega, documentos e información. El Proveedor tendrá treinta (30) días desde la recepción de dicha notificación para presentar al Comprador la información o documento faltante o para corregir o completar la información o documento incorrecto o incompleto.

(f) En caso de que el Comprador, por determinación del Servicio de Administración Tributaria u otra autoridad fiscal perdiera la deducibilidad del Impuesto Sobre la Renta o el acreditamiento del Impuesto al Valor Agregado relacionados con el pago de los Servicios que se prestan en el marco de la presente Orden, por causas imputables al Proveedor, éste restituirá de estos montos al Comprador, así como cualquier multa, recargo y actualización.

## 16. CONFIDENTIALITY, DATA PROTECTION AND PUBLICITY.

### 16.1 Confidentiality.

(a) “**Confidential Information**” for purposes of this Order shall mean: (i) the terms of this Order; (ii) all information and material disclosed or provided by Buyer to Supplier, including Buyer’s Property; (iii) all information Supplier Personnel derive from Buyer’s Property; and (iv) all of Buyer’s IP Rights (defined in Section 5).

(b) Supplier shall: (i) use the Confidential Information only for the purposes of fulfilling Supplier’s obligations under this Order; and (ii) without limiting the requirements under Section 16.2, use the same degree of care with the Confidential Information as with its own confidential information, which shall be at least a reasonable standard of care, to prevent disclosure of the Confidential Information, except to its officers, directors, managers and employees (collectively, “**Authorized Parties**”), solely to the extent necessary to permit them to assist the Supplier in performing its obligations under this Order. Supplier agrees that prior to disclosing the Confidential Information to any Authorized Party, Supplier shall advise the Authorized Party of the confidential nature of the Confidential Information and ensure that such party has signed a confidentiality agreement no less restrictive than the terms of this Section. Supplier acknowledges the irreparable harm that shall result to the Buyer if the Confidential Information is used or disclosed contrary to the provisions of this Section.

(c) The restrictions in this Section 16 regarding the Confidential Information shall be inoperative as to particular portions of the Confidential Information disclosed by Buyer to Supplier if such information: (i) is or becomes generally available to the public other than as a result of disclosure by Supplier; (ii) was available on a non-confidential basis prior to its disclosure to Supplier; (iii) is or becomes available to Supplier on a non-confidential basis from a source other than Buyer when such source is not, to the best of Supplier’s knowledge, subject to a confidentiality obligation with Buyer; or (iv) was independently developed by Supplier, without reference to the Confidential Information, and Supplier can verify the development of such information by written documentation.

(d) Within thirty (30) days of the completion or termination of this Order, Supplier shall return to Buyer or destroy (with such destruction certified in writing to Buyer) all Confidential Information, including any copies thereof. No such return or destruction of the Confidential Information shall affect the confidentiality obligations of Supplier all of which shall continue in effect as provided for in this Order.

(e) Any knowledge or information, which Supplier shall have disclosed or may hereafter disclose to Buyer and which in any way relates to the goods or services purchased under this Order (except to the extent deemed to be Buyer’s Property as set forth in Section 4), shall not be deemed to be confidential or proprietary and shall be acquired by Buyer free from any restrictions (other than a claim for infringement) as part of the consideration for this Order, and notwithstanding any copyright or other notice thereon, Buyer shall have the right to use, copy, modify and disclose the same as it sees fit.

(f) Notwithstanding the foregoing, if Supplier is requested or required by interrogatories, subpoena or similar legal process, to disclose any Confidential Information, it agrees to provide Buyer with prompt written notice of each such request/requirement, to the extent practicable, so that Buyer may seek an appropriate protective order, waive compliance by Supplier with the provisions of this Section, or both. If, absent the entry of a protective order or receipt of a waiver, Supplier is, in the opinion of its counsel, legally compelled to disclose such Confidential Information, Supplier may disclose such Confidential Information to the persons and to

## 16. CONFIDENCIALIDAD, PROTECCIÓN DE DATOS Y PUBLICIDAD.

### 16.1 Confidencialidad.

(a) “**Información Confidencial**” para los efectos de esta Orden significará: (i) las disposiciones de esta Orden; (ii) toda la información y material revelado o proporcionado por el Comprador al Proveedor, incluyendo la Propiedad del Comprador; (iii) toda la información que el Personal del Proveedor derive de la Propiedad del Comprador; y (iv) todos los Derechos de PI del Comprador (definidos en la Sección 5).

(b) El Proveedor deberá: (i) utilizar la Información Confidencial únicamente para el cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud de esta Orden; y (ii) sin limitar los requisitos de la Sección 16.2, empleará el mismo cuidado con la Información Confidencial que emplearía si se tratara de su propia información confidencial, con un nivel mínimo de diligencia razonable para evitar la revelación de la Información Confidencial, excepto a sus directores, consejeros, gerentes y empleados (colectivamente, “**Partes Autorizadas**”), única y exclusivamente en la medida necesaria para permitirles apoyar al Proveedor en el cumplimiento de sus obligaciones en virtud de esta Orden. El Proveedor acepta que antes de revelar la Información Confidencial a cualquier Parte Autorizada, el Proveedor deberá informar a la Parte Autorizada de la naturaleza confidencial de la Información Confidencial y asegurarse de que dicha parte ha firmado un acuerdo de confidencialidad no menos restrictivo que los términos de esta Sección. El Proveedor reconoce el daño irreparable que se producirá al Comprador si la Información Confidencial se utiliza o divulga en contra de lo dispuesto en esta Sección.

(c) Las restricciones de la presente Sección 16 relativas a la Información Confidencial no serán aplicables respecto a partes de una Información Confidencial divulgada por el Comprador al Proveedor si dicha información (i) es o se convierte en información generalmente disponible al público y que no derive de una divulgación por parte del Proveedor; (ii) estuviera disponible sin ser confidencial antes de su divulgación al Proveedor; (iii) está disponible o pasa a estar disponible para el Proveedor sin ser confidencial a partir de una fuente que no sea el Comprador siempre y cuando, según el conocimiento del Proveedor, dicha fuente no se encuentre sometida a una obligación de confidencialidad con el Comprador; o (iv) haya sido desarrollada de forma independiente por el Proveedor, sin referencia a la Información Confidencial, y el Proveedor pueda verificar el desarrollo de dicha información por medio de documentación escrita.

(d) Dentro de los treinta (30) días siguientes al cumplimiento o la terminación de esta Orden, el Proveedor deberá devolver al Comprador o destruir (certificando dicha destrucción por escrito al Comprador) toda la Información Confidencial, incluyendo cualquier copia de ésta. Dicha devolución o destrucción de la Información Confidencial no afectará a las obligaciones de confidencialidad del Proveedor, que seguirán vigentes según lo previsto en esta Orden.

(e) Cualquier conocimiento o información que el Proveedor haya revelado o pueda revelar en futuro al Comprador y que de alguna manera se relacione con los bienes o servicios adquiridos en virtud de esta Orden (excepto en la medida en que se considere Propiedad del Comprador según lo establecido en la Sección 4), no se considerará confidencial o de su propiedad y serán adquirida por el Comprador libre de cualquier restricción (salvo una reclamación por infracción) como parte de la contraprestación de esta Orden, y sin perjuicio de cualquier derecho de autor u otra notificación al respecto, el Comprador tendrá derecho a utilizarla, copiarla, modificarla y divulgarla como considere oportuno.

(f) Sin perjuicio de lo anterior, si el Proveedor es solicitado o requerido por medio de interrogatorios, comparecencias o procesos legales similares, para divulgar cualquier Información Confidencial, este se compromete a proporcionar al Comprador una notificación, sin demora y por escrito, de cada una de dichas solicitudes o requerimientos, en la medida de lo posible, para que el Comprador pueda solicitar una medida preventiva, renunciar al cumplimiento por parte del Proveedor de las disposiciones de esta Sección, o ambos. Si, en ausencia de una medida preventiva o de no recibir una renuncia, el Proveedor está, a juicio de su abogado, legalmente



the extent required without liability under this Order and shall use its best efforts to obtain confidential treatment for any Confidential Information so disclosed.

16.2 *Privacy and Data Protection.* Supplier agrees that it shall comply with the "GE Privacy and Data Protection Appendix" located at: <https://www.governova.com/suppliers/policias>, including the organizational, technical, physical controls, safeguards and other requirements set forth therein as may be applicable to GE Confidential Information as defined therein. In addition, Supplier understands and agrees that Buyer may require Supplier to provide certain personal information of Supplier's representatives to facilitate the performance of this Order, and that information shall be processed and maintained by Buyer as set forth in the *GE Privacy and Data Protection Appendix*.

16.3 *Publicity.* Supplier shall not make any announcement, take or release any photographs (except for its internal operation purposes for the manufacture and assembly of the goods), or release any information concerning this Order or with respect to its business relationship with Buyer or any Buyer Affiliate, to any third party except as required by applicable Law without Buyer or its Affiliate's prior written consent. Supplier agrees that it shall not, without prior written consent of Buyer or its Affiliates as applicable, (a) use in advertising, publicity or otherwise, the name, trade name, trademark logo or simulation thereof of Buyer or its Affiliate or the name of any officer or employee of Buyer or its Affiliates or (b) represent, directly or indirectly, that any product or any service provided by Supplier has been approved or endorsed by Buyer or its Affiliate.

**17. INTELLECTUAL PROPERTY INDEMNIFICATION.** Supplier shall indemnify, defend and hold Buyer and Buyer's customers harmless from any and all claims against Buyer and/or Buyer's customers alleging intellectual property infringement of any patent, copyright, trademark, trade secret or other intellectual property rights of any third party arising out of the use, sale, importation, distribution, reproduction or licensing of any product, service, article or apparatus, or any part thereof constituting goods or services furnished under this Order, as well as any device or process necessarily resulting from the use thereof (the "**Indemnified IP**"), including the use, sale, importation, distribution, reproduction or licensing of such Indemnified IP, in foreseeable combinations with products or services not supplied by Supplier. Buyer shall notify Supplier promptly of any such suit, claim or proceeding and give Supplier authority and information and assistance (at Supplier's expense) for the defense of same, and Supplier shall pay all damages, costs and expenses incurred or awarded therein, including reasonable attorneys' fees. Notwithstanding the foregoing, any settlement of such suit, claim or proceeding shall be subject to Buyer's consent, such consent not to be unreasonably withheld. If use of any Indemnified IP is enjoined, Supplier shall, at Buyer's option and Supplier's expense, either: (a) procure for Buyer the right to continue using such Indemnified IP; (b) replace the same with a non-infringing equivalent; or (c) remove the Indemnified IP and/or halt such use of the Indemnified IP in providing goods and/or services under this Order and refund the purchase price to Buyer, and in all cases, Supplier shall be responsible for all related costs and expenses. Supplier agrees that it shall use commercially reasonable efforts to obtain an intellectual property infringement indemnity from its direct or indirect suppliers providing goods and/or services as part of the deliverables under this Order consistent with the intellectual property infringement indemnity it provides to Buyer in this Order.

obligado a divulgar dicha Información Confidencial, el Proveedor podrá revelar dicha Información Confidencial a las personas y en la medida necesaria, sin que incurra en responsabilidad en virtud de esta Orden y hará todo lo posible para obtener un tratamiento confidencial para cualquier Información Confidencial que divulgue.

16.2 *Privacidad y protección de datos.* El Proveedor se compromete a cumplir con el "*Apéndice de Privacidad y Protección de Datos de GE*" localizado en la página web: <https://www.governova.com/suppliers/policias>, incluyendo los controles organizativos, técnicos y físicos, las salvaguardas y otros requisitos establecidos en el mismo, en la medida en que puedan ser aplicables a la Información Confidencial de GE tal y como se define en el mismo. Además, el Proveedor entiende y acepta que el Comprador podrá solicitar al Proveedor que le proporcione cierta información personal de los representantes del Proveedor para facilitar la ejecución de esta Orden, y esa información será procesada y guardada por el Comprador según lo establecido en el *Apéndice de Privacidad y Protección de Datos de GE*.

16.3 *Publicidad.* El Proveedor no hará ningún anuncio, tomará o divulgará ninguna fotografía (excepto para sus fines de operación interna para la fabricación y montaje de los bienes), ni divulgará ninguna información relativa a esta Orden o con respecto a su relación comercial con el Comprador o cualquier Filial del Comprador, a ningún tercero, excepto cuando sea requerido por la ley aplicable sin el consentimiento previo por escrito del Comprador o sus Filiales. El Proveedor se compromete a no utilizar, sin el consentimiento previo por escrito del Comprador o de sus Filiales, según corresponda, (a) el nombre comercial, razón social, logotipo de la marca o la simulación del mismo, del Comprador o de sus Filiales, o el nombre de cualquier funcionario o empleado del Comprador o de sus Filiales, o (b) manifestar, directa o indirectamente, que cualquier producto o cualquier servicio suministrado por el Proveedor ha sido aprobado o aceptado por el Comprador o sus Filiales.

**17. INDEMNIZACIÓN POR PROPIEDAD INTELECTUAL.** El Proveedor indemnizará, defenderá y eximirá de responsabilidad al Comprador y a los clientes del Comprador de todas y cada una de las reclamaciones contra el Comprador y/o los clientes del Comprador en las que se alegue la infracción o violación de la propiedad intelectual de cualquier patente, derecho de autor, marca registrada, secreto comercial u otros derechos de propiedad intelectual de cualquier tercero que se deriven del uso, venta, importación, distribución, reproducción o licencia de cualquier producto, servicio, artículo o aparato, o cualquier parte de los mismos que constituyan bienes o servicios suministrados en virtud de esta Orden, así como cualquier dispositivo o proceso que resulte necesariamente del uso de los mismos (la "**PI INDEMNIZADA**"), incluyendo el uso, la venta, la importación, la distribución, la reproducción o concesión de licencias de dicha PI Indemnizada, en combinaciones previsibles con productos o servicios no suministrados por el Proveedor. El Comprador notificará al Proveedor cuanto antes sobre cualquier pleito, demanda, reclamación o procedimiento y le otorgará autoridad, información y asistencia (a cargo del Proveedor) para la defensa de estos, y el Proveedor pagará todos los daños, perjuicios, costos y gastos incurridos por el Comprador o que se le impongan por los mismos, incluyendo los honorarios razonables de abogados. Sin perjuicio de lo anterior, cualquier avenencia o acuerdo de dicha demanda, reclamación o procedimiento estará sujeto al consentimiento del Comprador, que no podrá serle denegado injustificadamente. Si se prohíbe el uso de cualquier PI Indemnizada, el Proveedor deberá, a elección del Comprador y a cargo y costo del Proveedor: (a) obtener para el Comprador el derecho a seguir utilizando dicha PI Indemnizada; (b) sustituirla por un equivalente no infringida; o (c) retirar la PI Indemnizada y/o dejar de utilizarla en el suministro de bienes y/o servicios objeto de esta Orden y reembolsar el precio de compra al Comprador, y en todos los casos, el Proveedor será responsable de todos los costos y gastos relacionados. El Proveedor se compromete a tomar todas las medidas comerciales necesarias para obtener una indemnización por violación de la propiedad intelectual por parte de sus proveedores directos o indirectos que proporcionen bienes y/o servicios como parte de los entregables en virtud de esta Orden, en consonancia con la indemnización por violación de la propiedad intelectual que proporciona al Comprador en esta Orden.

## 18. BUSINESS CONTINUITY PLANNING AND SUPPLY CHAIN SECURITY.

18.1 *Business Continuity Planning.* Supplier shall prepare and maintain at no additional cost to Buyer a Business Continuity Plan (“BCP”). Upon written request of Buyer, Supplier shall provide a copy of Supplier’s BCP. The BCP shall be designed to ensure that Supplier can continue to provide the goods and/or services in accordance with this Order in the event of a disaster or other BCP-triggering event (as such events are defined in the applicable BCP). Supplier’s BCP shall, at a minimum, provide for: (a) the retention and retrieval of data and files; (b) obtaining resources necessary for recovery, (c) appropriate continuity plans to maintain adequate levels of staffing required to provide the goods and services during a disruptive event; (d) procedures to activate an immediate, orderly response to emergency situations; (e) procedures to address potential disruptions to Supplier’s supply chain; (f) a defined escalation process for notification of Buyer, within two (2) business days, in the event of a BCP-triggering event; and (g) training for key Supplier Personnel who are responsible for monitoring and maintaining Supplier’s continuity plans and records. Supplier shall maintain the BCP and test it at least annually or whenever there are material changes in Supplier’s operations, risks or business practices. Upon Buyer’s written and reasonable request, Supplier shall provide Buyer an executive summary of test results and a report of corrective actions (including the timing for implementation) to be taken to remedy any deficiencies identified by such testing. Upon Buyer’s request and with reasonable advance notice and conducted in such a manner as not to unduly interfere with Supplier’s operations, Supplier shall give Buyer and its designated agents access to Supplier’s designated representative(s) with detailed functional knowledge of Supplier’s BCP and relevant subject matter.

18.2 *Supply Chain Security.* Supplier shall implement and maintain a written security program that consists of physical and procedural controls: to (a) prevent unauthorized access to Supplier’s facilities; (b) prevent finished goods or equipment from being tampered with, stolen or damaged prior to Supplier’s delivery in accordance with the terms of this Order; and (c) detect when malicious activity has occurred (the “**Supply Chain Security Program**”). Supplier’s Supply Chain Security Program shall align to the World Customs Organization’s SAFE Framework of Standards to Secure and Facilitate Global Trade (“**SAFE Framework**”) or other global security programs recognized by the World Customs Organization. Supplier shall flow down and verify the requirements of its Supply Chain Security Program to its sub-tier suppliers, if applicable. Supplier shall test its Supply Chain Security Program at least annually or whenever there are material changes in Supplier’s operations, risks or business practices. Upon Buyer’s written and reasonable request, Supplier shall provide Buyer with: (i) a copy of Supplier’s Supply Chain Security Program; (ii) an executive summary of test results and a report of corrective actions (including the timing for implementation) to be taken to remedy any deficiencies identified by such testing; and (iii) any audit results or findings resulting from Supplier’s periodic audit or testing of its sub-tier suppliers’ security programs.

18.3 *C-TPAT.* Any Supplier providing goods under this Order where the final destination of such goods is the U.S. agrees that it: (a) is certified under C-TPAT; (b) is certified under an Authorized Economic Operator program that is mutually recognized by C-TPAT (a “**Mutually Recognized AEO**”); or (c) has developed and implemented or shall develop and implement within sixty (60) days of acceptance of this Order supply chain security procedures compliant with C-TPAT or a Mutually Recognized AEO. Any Supplier providing goods under this Order where the final destination of such goods is the outside of the U.S. agrees that it is either: (i) certified under a government-approved supply chain security program (such as an AEO program or similar program); or (ii) has developed and implemented or shall develop and implement within sixty (60) days of acceptance of this Order adequate supply chain security procedures as determined by Buyer in its sole

## 18. PLAN DE CONTINUIDAD DEL NEGOCIO Y SEGURIDAD DE LA CADENA DE SUMINISTRO.

18.1 *Plan de continuidad del negocio.* El Proveedor preparará y mantendrá sin costo adicional para el Comprador un Plan de Continuidad del Negocio (“PCN”). A petición escrita del Comprador, el Proveedor proporcionará una copia de su PCN. El PCN deberá estar diseñado para garantizar que el Proveedor pueda seguir suministrando los bienes y/o servicios de acuerdo con esta Orden en caso de una catástrofe u otro evento que accione el PCN (tal y como se definen dichos eventos en el PCN aplicable). El PCN del Proveedor deberá, como mínimo, prever: (a) la conservación y recuperación de datos y archivos; (b) la obtención de los recursos necesarios para la recuperación, (c) los planes de continuidad apropiados para mantener los niveles adecuados de personal necesarios para proporcionar los bienes y servicios durante un evento disruptivo; (d) los procedimientos para activar una respuesta inmediata y ordenada a las situaciones de emergencia; (e) procedimientos para hacer frente a posibles interrupciones en la cadena de suministro del Proveedor; (f) un proceso de obtención de ayuda ya definido para notificar al Comprador, en un plazo de dos (2) días laborables, en caso de que se produzca un evento que accione el PCN; y (g) capacitación para el Personal del Proveedor que sea responsable de supervisar y mantener los planes y registros de continuidad del Proveedor. El Proveedor mantendrá el PCN y lo someterá a prueba al menos una vez al año o cuando se produzcan cambios importantes en las operaciones, riesgos o prácticas comerciales del Proveedor. A petición razonable y por escrito del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador un informe de los resultados de las pruebas y un listado de las acciones correctivas (incluyendo el calendario de implementación) que se tomarán para remediar cualquier deficiencia identificada por dichas pruebas. A petición del Comprador, con una antelación razonable y de forma que no interfiera indebidamente con las operaciones del Proveedor, el Proveedor dará acceso al Comprador y a sus agentes designados a los representantes del Proveedor con un conocimiento funcional detallado del PCN del Proveedor y del objeto de que se trata.

18.2 *Seguridad de la cadena de suministro.* El Proveedor implementará y mantendrá un programa de seguridad por escrito que conste de controles físicos y de procedimiento para: (a) evitar el acceso no autorizado a las instalaciones del Proveedor; (b) evitar que los bienes o el equipo sean manipulados, robados o dañados antes de la entrega del Proveedor de conformidad con las disposiciones de esta Orden; y (c) detectar cuando haya ocurrido una actividad maliciosa (el “**Programa de Seguridad de la Cadena de Suministro**”). El Programa de Seguridad de la Cadena de Suministro del Proveedor se ajustará al Marco SAFE de Estándares y Normas para Asegurar y Facilitar el Comercio Global (“**Marco SAFE**”) de la Organización Mundial de Aduanas u otros programas de seguridad global reconocidos por la Organización Mundial de Aduanas. El Proveedor impondrá y verificará los requisitos de su Programa de Seguridad de la Cadena de Suministro a sus proveedores, si así procede. El Proveedor someterá a prueba su Programa de Seguridad de la Cadena de Suministro al menos una vez al año o cuando se produzcan cambios importantes en las operaciones, riesgos o prácticas comerciales del Proveedor. A petición del Comprador razonable y por escrito del Comprador, el Proveedor proporcionará al Comprador (i) una copia del Programa de Seguridad de la Cadena de Suministro del Proveedor; (ii) un informe de los resultados de las pruebas y un listado de las acciones correctivas (incluyendo el calendario de implementación) que se tomarán para remediar cualquier deficiencia identificada por dichas pruebas; y (iii) cualquier resultado o hallazgo de auditoría resultante de la auditoría o prueba periódica del Proveedor de los programas de seguridad de sus proveedores.

18.3 *Asociación de Aduanas y Comercio contra el Terrorismo (C-TPAT, por sus siglas en inglés).* Todo proveedor que suministre bienes en virtud de este Orden y cuyo destino final sea EE.UU. acepta que (a) está certificado bajo la C-TPAT; (b) está certificado bajo un programa de Operador Económico Autorizado mutuamente reconocido por C-TPAT (“**OEA Mutuamente Reconocido**”); o (c) ha desarrollado e implementado o desarrollará e implementará en un plazo límite de sesenta (60) días a partir de la aceptación de esta Orden, procedimientos de seguridad de la cadena de suministro que cumplan con C-TPAT o con un OEA Mutuamente Reconocido. Todo Proveedor que suministre bienes en virtud de esta Orden cuando el destino final de dichos bienes sea el exterior de los EE.UU. acepta que está (i) certificado en virtud de un programa de seguridad de cadena de suministro aprobado por el gobierno (como un programa OEA o un programa

discretion. If Buyer does not consider Supplier's supply chain security procedures to be adequate, Buyer may require Supplier to implement measures to improve its supply chain security program. Upon Buyer's written request and with reasonable advance notice, Supplier shall give Buyer and its designated agents access to Supplier's records and facilities for the purpose of verifying and auditing Supplier's compliance with C-TPAT, a Mutually Recognized AEO or applicable government-approved supply chain security program. Supplier agrees to notify Buyer of any event that has resulted in or threatens the loss of Supplier's C-TPAT, Mutually Recognized AEO or other government-approved supply chain security program certification (if it has such certification) or alternatively jeopardizes Buyer's C-TPAT certification.

**19. PACKING, PRESERVATION AND MARKING.** Supplier shall pack, preserve and mark all goods provided under this Order in accordance with: (a) Buyer's current version of its "General Requirements-Marking, Preservation, Packaging and Shipping - P23E-AL-0255," which Supplier acknowledges it has received or has been made available to Supplier on the internet at: <https://www.ge.com/power/about/suppliers/document-library/logistics>; (b) any specification or drawing provided to Supplier or specified on this Order; and (c) the best commercially accepted practice which shall be consistent with Law.

## **20. GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION.**

**20.1 Governing Law.** This Order shall in all respects be governed by and interpreted in accordance with the substantive law of Mexico, excluding its conflicts of law provisions. The Parties exclude application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

**20.2 Dispute Resolution.** In case of controversy, dispute or difference arising out of this Order ("**Dispute**"), the parties agree to submit any such Dispute to settlement proceedings under the Alternative Dispute Resolution Rules (the "**ADR Rules**") of the International Chamber of Commerce ("**ICC**"). If the Dispute has not been settled pursuant to the ADR Rules within forty-five (45) days following the filing of a request for ADR or within such other period as the parties may agree in writing, such Dispute shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the ICC (the "**ICC Rules**") by one or three arbitrators appointed in accordance with such ICC Rules. The place for arbitration shall be Mexico City, Mexico, and proceedings shall be conducted in Spanish. The award shall be final and binding on both Buyer and Supplier, and the parties hereby waive the right of appeal to any court for amendment or modification of the arbitrators' award.

Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph of this Section 20.2, the Parties hereby agree that when the amount of the Dispute does not exceed 50,000 USD, the Dispute will be resolved by the competent federal courts in Mexico City, Mexico, and the Parties hereby renounce to any jurisdiction that may correspond to them due to their present or future domicile.

**21. ELECTRONIC COMMERCE.** Supplier agrees to participate in Buyer's current and future electronic commerce applications and initiatives. For purposes of this Order, each electronic message sent between the parties within such applications or initiatives shall be deemed: (a) "written" and a "writing"; (b) "signed" (in the manner below); and (c) an original business record when printed from electronic files or records established and maintained in the normal course of business. The parties expressly waive any right to object to the validity, effectiveness or enforceability of any such electronic message on the ground that a "statute of frauds" or any other Law or rule of evidence requires written, signed agreements. Any such electronic documents may be introduced as substantive evidence in any proceedings

similar); o (ii) ha desarrollado e implementado o desarrollará e implementará en un plazo límite de sesenta (60) días a partir de la aceptación de esta Orden, procedimientos adecuados de seguridad de la cadena de suministro, según determine el Comprador a su entera discreción. Si el Comprador no considera que los procedimientos de seguridad de la cadena de suministro del Proveedor son adecuados, el Comprador podrá exigir al Proveedor que aplique medidas para mejorar su programa de seguridad de la cadena de suministro. Previa solicitud por escrito del Comprador y con una antelación razonable, el Proveedor dará al Comprador y a sus agentes designados acceso a los registros e instalaciones del Proveedor con el fin de verificar y auditar la conformidad del Proveedor con el C-TPAT, un OEA Mutuamente Reconocido o un programa de seguridad de la cadena de suministro aprobado por el gobierno aplicable. El Proveedor se compromete a notificar al Comprador cualquier acontecimiento que haya provocado la pérdida de la certificación C-TPAT del Proveedor, de un OEA Mutuamente Reconocido o de otro programa de seguridad de la cadena de suministro aprobado por el gobierno (si dispone de dicha certificación) o que, en su defecto, ponga en peligro la certificación C-TPAT del Comprador, o amenace con hacerlo.

**19. EMBALAJE, CONSERVACIÓN Y MARCADO.** El Proveedor deberá embalar, conservar e identificar todos los bienes suministrados en virtud de esta Orden de conformidad con: (a) la versión actual del procedimiento del Comprador "Requisitos Generales-Identificación, Preservación, Embalaje y Envío - P23E-AL-0255", que el Proveedor reconoce haber recibido o tener a su disposición en Internet en la página: <https://www.ge.com/power/about/suppliers/document-library/logistics>; (b) cualquier especificación o dibujo proporcionado al Proveedor o especificado en esta Orden; y (c) la mejor práctica comercialmente aceptada que deberá ser compatible con la Ley.

## **20. LEY APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

**20.1 Ley aplicable.** La presente Orden se regirá e interpretará en todos sus aspectos de acuerdo con las leyes de México, excluyendo las normas sobre conflictos de leyes. Las Partes excluyen la aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

**20.2 Resolución de controversias.** En caso de controversia, disputa o diferencia que surja de esta Orden ("**Controversia**"), las partes acuerdan someter dicha Controversia a mediación según el Reglamento de Mediación (el "**Reglamento ADR**") de la Cámara de Comercio Internacional ("**CCI**"). Si la Controversia no ha sido resuelta conforme a las reglas de mediación del Reglamento ADR dentro de los cuarenta y cinco (45) días siguientes a la presentación de la solicitud de ADR o dentro de cualquier otro plazo que las partes acuerden por escrito, dicha Disputa será resuelta definitivamente conforme al Reglamento de Arbitraje de la CCI (el "**Reglamento CCI**") por uno o tres árbitros nombrados de acuerdo con dicho Reglamento CCI. La sede del arbitraje será la Ciudad de México, México y los procedimientos se llevarán a cabo en español. El laudo será definitivo y vinculante tanto para el Comprador como para el Proveedor, y las partes renuncian por la presente al derecho de recurrir a cualquier tribunal para enmendar o modificar el laudo de los árbitros.

Sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior de la presente Sección 20.2, las Partes acuerdan que cuando el monto de la Controversia no supere los 50,000 USD, la Controversia será resuelta por los juzgados y tribunales federales competentes en la Ciudad de México, México, renunciando las Partes a cualquier fuero que pudiera corresponderles con motivo de su domicilio presente o futuro.

**21. COMERCIO ELECTRÓNICO.** El Proveedor acepta participar en las aplicaciones e iniciativas de comercio electrónico actuales y futuras del Comprador. A efectos de esta Orden, cada mensaje electrónico enviado entre las partes dentro de dichas aplicaciones o iniciativas se considerará (a) "escritas" y "por escrito"; (b) "con firma manuscrita" (en la forma que se indica a continuación); y (c) un registro comercial original cuando se imprima a partir de archivos o registros electrónicos establecidos y mantenidos en el curso normal de las actividades comerciales. Las partes renuncian expresamente a cualquier derecho de cuestionar la validez, la eficacia o la aplicabilidad de cualquier mensaje electrónico de este tipo sobre la base de que un "estatuto de fraudes" o cualquier otra Ley o norma de

between the parties as business records as if originated and maintained in paper form. Neither party shall object to the admissibility of any such electronic document for any reason. By placing a name or other identifier on any such electronic message, the party doing so intends to sign the message with his/her signature attributed to the message content. The effect of each such message shall be determined by the electronic message content and by Mexico law, excluding any such Law requiring signed agreements or otherwise in conflict with this Section.

## 22. INDEPENDENT CONTRACTORS / ADDITIONAL SERVICE RELATED PROVISIONS.

22.1 *Independent Contractor.* The relationship of Buyer and Supplier is that of independent contractors. Nothing in this Order shall be interpreted or construed as creating or establishing the relationship of employer and employee between Buyer and Supplier or Supplier Personnel. Buyer has no right to control directly or indirectly the terms and conditions of the employment of Supplier Personnel.

22.2 *Background Checks.* To the extent permissible by Law, and after securing appropriate written authorization from Supplier Personnel, Supplier shall, through the utilization of an authorized background checking agency perform background checks pursuant to the *GE Background Checking Guidelines* located at: <https://www.governova.com/suppliers/policies> prior to (a) stationing any Supplier Personnel to perform services at any Buyer location, facility or work site (each a “**Buyer Site**”) (for clarity, “stationing” shall not include periodic attendance or visits to a Buyer Site); (b) granting Supplier Personnel access to Buyer networks; (c) assigning Supplier Personnel to duties that are directly related to the safe operation or security of a Buyer Site, which, if not performed properly, could cause a serious environmental, health or safety hazard; or (d) assigning Supplier Personnel to a Buyer Site that is designated in its entirety as “security sensitive,” even though the work responsibilities, if performed in another context, would not be security sensitive.

23. **CYBERSECURITY.** Supplier agrees that all goods supplied under this Order that include executable binary code shall comply with the requirements for such goods set forth in the “*GE Privacy and Data Protection Appendix*” located at: <https://www.governova.com/suppliers/policies>.

24. **MISCELLANEOUS.** This Order, with documents as are expressly incorporated by reference, is intended as a complete, exclusive and final expression of the parties’ agreement with respect to the subject matter herein and supersedes any prior or contemporaneous agreements between the parties and communications or representations by or between the parties concerning the terms of this Order, whether written or oral. No course of prior dealings and no usage of the trade shall be relevant to determine the meaning of this Order even though the accepting or acquiescing party has knowledge of the performance and opportunity for objection. No claim or right arising out of a breach of this Order can be discharged in whole or in part by a waiver or renunciation unless supported by consideration and made in writing signed by the aggrieved party. Either party’s failure to enforce any provision hereof shall not be construed to be a waiver of such provision or the right of such party thereafter to enforce each and every such provision. Buyer’s rights and remedies in this Order are in addition to any other rights and remedies provided by Law, contract, or equity, and Buyer may exercise all such rights and remedies singularly, alternatively, successively or concurrently. Section headings are for convenience and shall not be given effect in interpretation of this Order. The term “including” shall mean and be construed as “including, but not limited to” or “including, without limitation”, unless expressly stated to the contrary. The invalidity, in whole or in part, of any section or paragraph of this Order shall not affect the remainder of such section or paragraph or any other section or paragraph, which shall continue in full force and effect. Further, the parties agree to

prueba exija acuerdos escritos y firmados. Cualquiera de estos documentos electrónicos puede ser presentado como prueba sustantiva en cualquier procedimiento entre las partes como registros comerciales como si se originaran y mantuvieran en papel. Ninguna de las partes podrá oponerse a la admisibilidad de cualquier documento electrónico por cualquier motivo. Al introducir un nombre u otro identificador en cualquier mensaje electrónico de este tipo, la parte que lo hace pretende firmar el mensaje con su firma atribuida al contenido del mensaje. El efecto de cada uno de estos mensajes será determinado por el contenido del mensaje electrónico y por la ley de México, excluyendo cualquier ley que exija acuerdos firmados o que entre en conflicto con esta Sección.

## 22. CONTRATISTAS INDEPENDIENTES / DISPOSICIONES RELACIONADAS CON SERVICIO ADICIONAL.

22.1 *Contratista Independiente.* La relación del Comprador y el Proveedor es la de contratistas independientes. Nada de lo dispuesto en la presente Orden se interpretará como la creación o el establecimiento de una relación de empleador y empleado entre el Comprador y el Proveedor o el Personal del Proveedor. El Comprador no tendrá facultades para controlar directa o indirectamente los términos y condiciones de empleo del Personal del Proveedor.

22.2 *Comprobación de antecedentes.* Siempre que la Ley lo permita, y tras obtener la correspondiente autorización por escrito del Personal del Proveedor, éste deberá, a través de una agencia de investigación de antecedentes autorizada, realizar comprobaciones de antecedentes de acuerdo con las Directrices de comprobación de antecedentes de GE que se encuentran en la página: <https://www.governova.com/suppliers/policies> antes de (a) destinar cualquier Personal del Proveedor a prestar servicios en cualquier ubicación, instalación o lugar de trabajo del Comprador (cada uno de ellos “**Sitio del Comprador**”) (para mayor claridad, “destinar” no incluirá la asistencia o visitas periódicas al Sitio del Comprador); (b) conceder al Personal del Proveedor acceso a las redes de trabajo del Comprador; (c) asignar al Personal del Proveedor tareas directamente relacionadas con el funcionamiento seguro o la seguridad de un Sitio del Comprador que, si no se realizan correctamente, podrían causar un grave peligro para el medio ambiente, la salud o la seguridad; o (d) asignar al Personal del Proveedor a un Sitio del Comprador que esté designado como de “alta seguridad” o “seguridad sensible”, incluso si las responsabilidades de trabajo, si realizadas en otro contexto, no serían catalogadas como de alta seguridad.

23. **SEGURIDAD CIBERNÉTICA.** El Proveedor acepta que todos los bienes suministrados en virtud de esta Orden que incluyan código binario ejecutable deberán cumplir con los requisitos para dichos bienes establecidos en el “Apéndice de Privacidad y Protección de Datos de GE” ubicado en la página: <https://www.governova.com/suppliers/policies>.

24. **MISCELÁNEOS.** Esta Orden, con los documentos expresamente incorporados por referencia, pretende ser una expresión completa, exclusiva y definitiva del acuerdo de las partes con respecto al objeto de ésta y sustituye a cualquier acuerdo anterior o contemporáneo entre las partes y a las comunicaciones o representaciones por las partes o entre ellas, en relación con los términos de esta Orden, ya sean escritas u orales. Ningún curso de acuerdos anteriores y ni uso del comercio será relevante para determinar el significado de esta Orden, aunque la parte aceptante o confirmante tenga conocimiento de la ejecución y la oportunidad de objetar. Ninguna reclamación o derecho que surja de un incumplimiento de esta Orden puede ser eximida total o parcialmente por una renuncia o desistimiento, a menos que se encuentre sustentada por la parte perjudicada y que dicha parte lo confirme por escrito debidamente firmado por representante legal facultado para ello. El hecho de que cualquiera de las Partes no exija el cumplimiento de cualquier disposición del presente documento no se interpretará como una renuncia a dicha disposición o al derecho de dicha parte a hacer cumplir posteriormente todas y cada una de dichas disposiciones. Los derechos y recursos del Comprador en esta Orden son adicionales a cualquier otro derecho y acciones establecidos por Ley, por contrato o por derecho de equidad, y el Comprador puede ejercer todos esos derechos y acciones de modo individual, alternativo, sucesivo o concurrente. Los títulos de las secciones son por conveniencia y no tendrán efecto en la interpretación de esta Orden. El término “incluido” significará y se interpretará como “incluido, pero no limitado a” o “incluido, sin limitación”, a menos que se

give any such section or paragraph deemed invalid, in whole or in part, a lawful interpretation that most closely reflects the original intention of Buyer and Supplier. All provisions or obligations contained in this Order, which by their nature or effect are required or intended to be observed, kept or performed after termination or expiration of this Order shall survive and remain binding upon and for the benefit of the parties to the maximum extent permitted by the applicable Law, their successors (including successors by merger) and permitted assigns including, Sections 2.3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21 and 24.

**25. LANGUAGE.** This Order is executed in the English and Spanish languages. In case of discrepancy between the two texts, the Spanish version shall prevail.

indique expresamente lo contrario. La invalidez, total o parcial, de cualquier sección o párrafo de esta Orden no afectará al resto de dicha sección o párrafo o a cualquier otra sección o párrafo en el entendido que las mismas continuarán en pleno vigor y efecto. Además, las partes acuerdan dar a cualquier sección o párrafo que se considere inválido, en su totalidad o en parte, una interpretación legal que refleje lo más posible la intención original del Comprador y del Proveedor. Todas las disposiciones u obligaciones contenidas en esta Orden, que por su naturaleza o efecto requieran o pretendan ser observadas, conservadas o ejecutadas después de la terminación o expiración de esta Orden sobrevivirán y seguirán teniendo efecto para las partes y en beneficio de las mismas en la mayor medida permitida por la Ley aplicable, sus sucesores (incluyendo sucesores por fusión) y cesionarios permitidos, incluyendo las Secciones 2.3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21 y 24.

**25. IDIOMA.** Esta Orden se celebra en idiomas inglés y español. En caso de cualquier discrepancia entre dichas versiones, prevalecerá la versión en español.